

# TEAM GROUP NEWSLETTER

VOL. 16 NO. 2, MAY - AUGUST 2024





ประเทศไทย พ.ศ. 2568-2577 : ฉากทัศน์การเปลี่ยนผ่านสู่ยุค AGI Thailand 2025-2034: Transition to the AGI Era

ศ.คร.วรศักดิ์ กนกนุกุลชัย Professor Dr. Worsak Kanok-Nukulchai





ความสำคัญของการจัดกำ CFO / ภาคเอกชนควรเตรียมพร้อมอย่างไร? The Significant of Carbon Footprint for Organization/ What is the Forthcoming Action of the Private Sector?

ดร.สุพัฒนา วิชากูล Dr.Supattana Wichakul





Climate Change สู่ การแปรปรวนของสภาพภูมิอากาศ The Climate Change leading to the Climate Variability

คุณชวลิต จันทรรัตน์ กรรมการและผู้เชี่ยวชาญด้านน้ำ TEAMG Mr. Chawalit Chantararat, TEAMG's Director and Water Resources Expert





### สารบัญ Contents

ทกทาย I CEO's Greetings	2
ทีมของเรา I Our TEAM	
คุยนอกกรอบกับทีม I Talk with TEAM	9
เปิดมุมมอง I Different Facets	13
Expert Talk	18
ทีมเพื่อสังคม I CSR	21
ชุมชนชาวทีม I Inside TEAM	23

#### ที่ปรึกษา Advisers:

คุณชวลิต จันทรรัตน์ ดร.อภิชาติ สระมูล Mr. Chawalit Chantararat Dr. Aphichat Sramoon

บรรณาธิการบริหาร Executive Editor:

คุณศีต ตันศีริ Mr. Sita Tansiri

#### กองบรรณาธิการ Editorial Team:

ฝ่ายนักลงทุนสัมพันธ์และสื่อสารองค์กร Investor Relations and Corporate Communication

#### ศิลปกรรม Graphic Designer:

คุณภัทรา นาลอยพงษ์ ฝ่ายนักลงทุนสัมพันธ์และสื่อสารองค์กร Ms. Pattra Naloyphong Investor Relations and Corporate Communication

#### TEAM Consulting Engineering and Management Public Company Limited

151 Nuan Chan Road, Nuan Chan, Bueng Kum, Bangkok 10230, Thailand

Tel: +66 2509 9000 Fax: +66 2509 9090

E-mail: teamgroup@team.co.th Facebook: TEAMGroupConsulting Website: www.teamgroup.co.th

# การเปลี่ยนผ่านสู่สังคมคาร์บอนต่ำ

Transition to a low carbon society

ปัญหาการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ที่เกิดขึ้นในปัจจุบันกำลังส่งสัญญาณเตือนว่า ทั่วโลกต้องร่วมมือกันดำเนินการเพื่อบรรเทา ปัญหาอย่างจริงจัง โดยองค์การอุตุนิยมวิทยา โลก (World Meteorological Organization: WMO) เปิดเผยข้อมูลของ คณะกรรมการระหว่าง รัฐบาล ว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ Intergovernmental Panel on Climate Change :IPCC) พบว่า อุณหภูมิเฉลี่ยทั่วโลกสูงขึ้น 1.5 องศาเซลเซียส โดยสูงกว่ายุคก่อนอุตสาหกรรม (ค.ศ. 1850-1900)

บริษัท ทีม คอนซัลติ้ง เอนจิเนียริ่ง แอนด์ แมเนจเมนท์ จำกัด (มหาชน) หรือ TEAMG ในฐานะบริษัทที่ปรึกษาด้านวิศวกรรมและธุรกิจ เกี่ยวเนื่อง ให้ความสำคัญและมุ่งเน้นพร้อม รับมือกับปัญหา โดยวางเป้าหมายลดการปล่อย ก๊าซเรือนกระจก (Greenhouse Gas: GHG) เป็นศูนย์ในปี 2065 เพื่อสอดคล้องกับนโยบาย ประเทศ โดยปรับกระบวนการทำงานไปสู่การใช้ เทคโนโลยีสะอาดที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม โดย นำ AI และนวัตกรรมใหม่ ๆ มาใช้ในกระบวนการ ทำงานรวมถึงการให้คำปรึกษาแก่ลูกค้าในการใช้ เทคโนโลยีใหม่ ๆ เพื่อร่วมเป็นส่วนหนึ่งในการ เปลี่ยนผ่านสู่สังคมคาร์บอนต่ำ

TEAM GROUP Newsletter ฉบับนี้ ได้รับ เกียรติจาก คุณชวลิต จันทรรัตน์ มาบอกเล่า Climate Change สู่ การแปรปรวนของสภาพ ภูมิอากาศ ในคอลัมน์ "คุยนอกกรอบกับทีม" ตามมาด้วยคอลัมน์ "ทีมของเรา" ที่จะนำเสนอ โครงการสำคัญๆ อาทิ โครงการที่ปรึกษาสร้าง เครื่องมือและแพลตฟอร์มกลางการจัดเก็บ ฐานข้อมุลก๊าซเรือนกระจกของประเทศไทย ประจำปังบประมาณ พ.ศ. 2567 โครงการจัด ทำเอกสารการคำนวณบัญชีก๊าซเรือนกระจก ขององค์กรเพื่อประกอบการทวนสอบเป้าหมาย งานบริหารโครงการ (PMC) ก่อสร้างอาคาร รักษาพยาบาล และสถานีศิริราช ที่เราได้รับ ความไว้วางใจให้เป็นที่ปรึกษา ต่อด้วยคอลัมน์ Expert Talk โดย ดร.สพัฒนา วิชากุล มาเล่าถึง ความสำคัญของการจัดทำ CFO / ภาคเอกชน ควรเตรียมพร้อมอย่างไร? และขอขอบคณ ศ.ดร.วรศักดิ์ กนกนุกุลชัย นำเสนอเรื่อง "ประเทศไทย พ.ศ. 2568-2577 : ฉากทัศน์ การเปลี่ยนผ่านสู่ยุค AGI" ในคอลัมน์ "เปิดมุมมอง" หวังเป็นอย่างยิ่งว่า TEAM GROUP Newsletter ฉบับนี้จะทำให้ผู้อ่านได้รับสาระอันป็นประโยชน์ แล้วพบกันใหม่ฉบับหน้าครับ

The climate change's warning signal is raised and the world should be cooperatively and earnestly relieve the problem. The World Meteorological Organization (WMO) released the information of the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) that the worldwide average temperature increases 1.5 °C. It is higher than the pre-industrial age (1850–1900).

TEAM Consulting Engineering and Management PCL. or TEAMG, the leading engineering and related business consultant company, spotlights the climate change solution with the determination to reduce the greenhouse gas (GHG) to zero within 2065, according to the national policy. We employ AI and innovation in our implementation process to make the clean and environmental friendly technology. The clients will be provided with the utilization consultancy of these innovation and technology and they will become parts of the transition to the low carbon society.

In "Talk with TEAM", Mr. Chawalit Chantararat discusses the global boiling effect and sustainable solutions. "Our TEAM" highlights our outstanding projects, such as, Consultancy Service of Central Equipment and Platform of Web Application Project for Greenhouse Gas Information of Thailand, Fiscal Year 2024, Preparation of Corporate GHG Accounting for Verification Project, and Project Management Consultant Service (PMC) for the Construction of Hospital Building and Siriraj Station. The "Expert Talk", by Dr. Supattana Wichakul, talks about the significant of Carbon Footprint for Organization (CFO) Preparation / What is the Forthcoming Action of the Private Sector? A big thank you to "Different Facets", by Professor Emeritus Worsak Kanok-Nukulchai, Ph.D., which presents "Thailand 2025-2034: Transition to the AGI Era". I hope our newsletter will be constructive to the interested readers. See you again in the next edition.



#### ผลงานโครงการเด่นของทีม

TEAMG's Outstanding Projects



บริษัท ทีม คอนซัลติ้ง เอนจิเนียริ่ง แอนด์ แมเนจเมนท์ จำกัด (มหาชน) หรือ TEAMG เป็นกลุ่มบริษัทที่ปรึกษาวิศวกรรมชั้นนำของประเทศ และระดับภูมิภาค ตามวิสัยทัศน์ที่ได้วางไว้ คือ "ผู้นำด้านบริการแบบ ครบวงจรในภูมิภาคและพัฒนาธุรกิจนวัตกรรม (To be a regional solution provider and innovative business developer)" โดยให้บริการงานที่ปรึกษาด้านคมนาคมและโลจิสติกส์ ด้านทรัพยากรน้ำ ด้านอาคารและสาธารณปโภค ด้านสิ่งแวดล้อม และด้านพลังงาน รวม ถึงให้บริการและเป็นผู้ลงทุนและพัฒนาโครงการในธุรกิจเกี่ยวเนื่อง อาทิ งาน Engineering Procurement and Construction Contract (EPC) และงานบริหารจัดการข้อมูลสินทรัพย์โดยใช้เทคโนโลยี Digital Twin เป็นต้น และในปัจจุบันได้มีการมุ่งเน้นในมุมที่เกี่ยวข้องกับการ เปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ โดยเฉพาะการลดการปล่อยก๊าซเรือน กระจก โดยให้บริการตั้งแต่งานที่ปรึกษาในการจัดทำเอกสารข้อเสนอ โครงการลดก๊าซเรือนกระจก (Project Design Document: PDD) ซึ่งรวมถึงความเข้าใจในการจัดเตรียมพื้นที่โครงการและจัดทำเอกสาร ไปจนถึงการให้บริการรับรองและทวนสอบคาร์บอนฟตพริ้นท์ระดับ องค์กร (CFO) และการตรวจสอบความใช้ได้และทวนสอบก๊าซเรือน กระจกระดับโครงการ (T-VER) และการซื้อ-ขายคาร์บอนเครดิต ซึ่งเป็นการยืนยันความพร้อมของการดำเนินธุรกิจในฐานะบริษัท ที่ปรึกษาแบบครบวงจร และธรกิจเกี่ยวเนื่อง ที่ให้บริการครอบคลม ทุกมิติ ผ่านโครงการที่ดำเนินงานที่ปรึกษาอยู่ในขณะนี้

TEAM Consulting Engineering and Management PCL. or TEAMG is the leading national and regional engineering consultant company. Our vision is "To be a regional solution provider and innovative business developer". The services include transportation and logistics, water resources, building and infrastructure, environmental management, and energy. We also offer and invest in the related business, for example, engineering procurement and construction contract (EPC) and asset information management which employs the Digital Twin model, etc. The company's consultancy services in the present also emphasize the climate change and greenhouse gas emission which involve the Project Design Document (PDD), acknowledgement in the project area and document preparation, certification and validation of carbon footprint for organization (CFO), greenhouse gas validation and verification of the project or Thailand Voluntary Emission Reduction Program (T-VER) and carbon credit trading. Our services substantiate the business preparation to be the comprehensive consultant and related business company with complete dimension of services. TEAMG's outstanding projects are listed as follows:

### โครงการจ้างที่ปรึกษาสร้างเครื่องมือและแพลตฟอร์มกลางการจัดเก็บฐานข้อมูลก๊าซเรือนกระจก ของประเทศไทย ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. 2567

Consultancy Service for Development of the Thailand's GHG Inventory Platform, Fiscal Year 2024



#### เจ้าของโครงการ: กรมการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและ สิ่งแวดล้อม กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

กรมการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและสิ่งแวดล้อม กระทรวง ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ได้ว่าจ้างให้บริษัท ทีแอลที คอนซัลแตนส์ จำกัด เป็นหนึ่งในคณะที่ปรึกษาเพื่อสร้างเครื่องมือ และแพลตฟอร์มกลางการจัดเก็บฐานข้อมูลก๊าซเรือนกระจกของ ประเทศไทย สำหรับ 5 ภาคส่วน ได้แก่ ภาคพลังงานและคมนาคมขนส่ง ภาคกระบวนการอุตสาหกรรมและการใช้ผลิตภัณฑ์ ภาคของเสีย ภาคเกษตรกรรม และภาคป่าไม้และการใช้ประโยชน์ที่ดิน เป็นต้น โดยโครงการมีวัตถุประสงค์หลัก ดังนี้ 1) เพื่อสร้างเครื่องมือและ พัฒนาแพลตฟอร์มกลางในการจัดเก็บ แลกเปลี่ยน เชื่อมโยงและให้ บริการข้อมูลก๊าซเรือนกระจกด้วยเทคโนโลยีดิจิทัล 2) เพื่อใช้เป็นแหล่ง ให้บริการข้อมูลเปิดเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและ สิ่งแวดล้อมในการขับเคลื่อนการลดก๊าซเรือนกระจกของประเทศไทย

บริษัท ที่แอลที่ คอนซัลติ้ง จำกัด บริษัทในกลุ่ม เป็นผู้บริหาร โครงการหลัก ทั้งในส่วนของการบริหารจัดการทั่วไปของโครงการและ รวมถึงการวิเคราะห์ข้อมูลที่เกี่ยวเนื่องกับโครงการต่าง ๆ ไม่ว่าจะเป็น ยุทธศาสตร์ ตัวชี้วัด และนโยบายด้านก๊าซเรือนกระจกในระดับประเทศ และระดับสากล การจัดทำบัญชีก๊าซเรือนกระจก ตามมาตรฐาน คณะกรรมการระหว่างรัฐบาลว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ (IPCC: Intergovernmental Panel on Climate Change) และมาตรฐาน การจัดทำรายงานข้อมูลบัญชีก๊าซเรือนกระจกระดับเมือง (Global Protocol for Community-Scale GHG Inventories: GPC) และ การออกแบบแบบฟอร์มข้อมูลกิจกรรม (Activity Data) เพื่อเก็บข้อมูล ก๊าซเรือนกระจก เป็นต้น

โครงการนี้ มีระยะเวลาดำเนินงาน 9 เดือน มูลค่าสัญญาจำนวน 20,424,000 บาท (ยี่สิบล้านสี่แสนสองหมื่นสี่พันบาทถ้วน)



# Client: Department of Climate Change and Environment (DCCE), Ministry of Natural Resource and Environment

Department of Climate Change and Environment (DCCE), Ministry of Natural Resource and Environment, entrusted TEAM Consulting Engineering and Management PCL. to be the consultant company for Development of the Thailand's GHG Inventory Platform for 5 relevant sources of GHG emission includes energy and transportation sectors, industrial process and product utilization sectors, waste sector, agricultural sector and forest and land utilization sectors. The project aims to 1) to prepare the equipment and platform development of storing, exchanging, connecting and providing services of the greenhouse gas information in the digital platform, and 2) to be the open source service of the climate and environment change for the greenhouse gas reduction operation of Thailand.

TLT Consultants Co., Ltd. (a subsidiary of the Company) is the lead in the project management. The tasks include the general project management, and the analysis of the relevant information which includes the strategy, the measurement and policy of the greenhouse gas in the national and international levels. Our tasks also include the preparation of the greenhouse gas inventory which is based on the standard of Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) and the standard of Global Protocol for Community-Scale Greenhouse Gas Emission Inventories (GPC) and the preparation of the activity data form to collect the greenhouse gas information, etc.

The project duration is 9 months with the contract amount of 20,424,000 Baht (twenty million four hundred twenty-four thousand Baht).

# การจัดทำเอกสารการคำนวณบัญชีก๊าซเรือนกระจกขององค์กรเพื่อประกอบการทวนสอบเป้าหมาย (Target Validation) ตามแนวทาง SBTi (Science Based Target initiative) Thong Thai Textile Co., Ltd

Preparation of Accounting Document for Target Validation of Organization Greenhouse Gas, According to the SBTi (Science Based Target initiative), Thong Thai Textile Co., Ltd.





#### เจ้าของโครงการ : บริษัท ทองไทยการทอ จำกัด

บริษัท ทีม คอนซัลติ้ง เอนจิเนียริ่ง แอนด์ แมเนจเมนท์ จำกัด (มหาชน) หรือ TEAMG ได้รับความไว้วางใจจากบริษัท ทองไทยการทอ จำกัด (Thong Thai Textile Group) ให้เป็นที่ปรึกษาในการจัดทำเอกสาร บัญชีก๊าซเรือนกระจกขององค์กร ตามแนวทาง Greenhouse Gases Protocol ครอบคลุม Scope 1, 2 และ 3 โดยให้คำปรึกษาตั้งแต่ กระบวนการวิเคราะห์ผู้มีส่วนได้เสีย วิเคราะห์ Supply Chain และ กำหนดแหล่งปล่อยก๊าซเรือนกระจกขององค์กร เพื่อสนับสนุนการ ทวนสอบเป้าหมาย (Target Validation) การลดก๊าซเรือนกระจก ตามแนวทาง Science Based Target Initiative (SBTi) ที่บริษัทได้ตั้งไว้ (Commitment) ทีมกรุ๊ปได้ให้คำปรึกษาในกระบวนการทวนสอบ เป้าหมายดังกล่าว โดย Thong Thai Textile Group ได้รับการอนุมัติ และยืนยันเป้าหมายการลดก๊าซเรือนกระจก SBTi (Target Approval) ได้สอดคล้องกับเกณฑ์ของ SBTi (Criteria version 5.2) และให้การ รับรองเมื่อวันที่ 13 สิงหาคม 2567

ความสำเร็จนี้บริษัทฯ ได้เป็นส่วนหนึ่งในการสนับสนุนให้ บริษัท ทองไทยการทอ จำกัด สามารถตั้งเป้าหมายการลดก๊าซเรือนกระจก ได้อย่างมีประสิทธิภาพและสอดคล้องกับมาตรฐานสากล ถือเป็นอีก หนึ่งก้าวสำคัญในการสร้างความยั่งยืนและลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม ของอุตสาหกรรมสิ่งทอในประเทศไทย

#### Client: Burapa Power Generation Co., Ltd.

TEAM Consulting Engineering and Management PCL. or TEAMG is entrusted by Thong Thai Textile Co., Ltd., to prepare the accounting document for target validation of organization greenhouse gas, according to the SBTi (Science Based Target initiative). The services include the scope 1, 2 and 3 which involve the consultancy of stakeholder analysis, supply chain analysis, and indication of greenhouse gas release hot spot of the organization. The project intends to support the target validation of the SBTi (Science Based Target initiative) which is the Company's commitment. After the service of TEAMG, Thong Thai Textile Group was confirmed of the target approval of SBTi, which complies with the criteria version 5.2. The Company was certified on 13 August 2024.

Thong Thai Textile Co., Ltd., with a support to achieve the accomplishment from TEAMG, can successfully set the target to reduce the greenhouse gas that complies with the international standard. It is considered another significant process to the sustainability and environmental impact reduction of the textile business in Thailand.

### บริหารโครงการ (PMC) ก่อสร้างอาคารรักษาพยาบาล และสถานีศิริราช

Project Management Consultant Service (PMC) for the Construction of Hospital Building and Siriraj Station



#### เจ้าของโครงการ : คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล มหาวิทยาลัยมหิดล

บริษัท ทีม คอนซัลติ้ง เอนจิเนียริ่ง แมเนจเมนท์ จำกัด (มหาชน) หรือ TEAMG ได้รับความไว้วางใจจากคณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล ให้เป็นที่ปรึกษาบริหารโครงการ (PMC) ก่อสร้างอาคารรักษาพยาบาล และสถานีศิริราช ประกอบด้วย อาคารสูง 15 ชั้น ชั้นใต้ดิน 3 ชั้น มีขนาด พื้นที่ใช้สอยทั้งสิ้นประมาณ 56,377 ตารางเมตร โดยอาคารมีการแบ่ง ส่วนตามลักษณะงาน เป็น 4 ส่วน ดังนี้

- 1. งานบริการผู้ป่วยนอก ให้บริการตรวจรักษาโรคทั่วไปและบริการ ตรวจรักษาโรคเฉพาะทาง การบริการส่วนใหญ่จะเน้นการให้บริการอย่าง เบ็ดเสร็จ ประกอบด้วย คลินิกตรวจโรคทั่วไป คลินิกตา LASIK Center คลินิกจิตวิทยา คลินิก SKIN Laser คลินิกเวชศาสตร์ฟื้นฟู ศูนย์ตรวจ สุขภาพ คลินิกรังสีวินิจฉัย (Radiation Diagnosis) และอื่นๆ
- 2. งานบริการผู้ป่วยใน ให้บริการผู้ป่วยทางด้านอายุรกรรม ผู้ป่วยหลังผ่าตัด ประกอบด้วย ห้องผู้ป่วยวิกฤต (ICU) 12 เตียง หอพักผู้ป่วยใน 78 เตียง โดยประมาณ
- 3. ้งานบริการการตรวจทางห้องปฏิบัติการและการตรวจพิเศษ ประกอบด้วย ห้องปฏิบัติการวิจัย
- 4. งานบริการส่วนของสถานีรถไฟฟ้าสีแดงอ่อน ซึ่งอยู่ในตัวอาคาร และรถไฟฟ้าสายสีส้ม ที่อย่ด้านข้าง

เมื่อโครงการก่อสร้างอาคารแล้วเสร็จจะทำให้สามารถรองรับผู้ป่วย ได้เพิ่มมากขึ้น โดยเฉพาะผู้ป่วยที่ต้องได้รับการผ่าตัดซึ่งสามารถรองรับ ได้อย่างน้อย 10,000 ราย/ปี ช่วยเพิ่มความสะดวกในการเดินทาง เนื่องจากสามารถเข้าถึงบริการสาธารณะได้ทั้งทางรถยนต์ รถไฟฟ้า และ ทางเรือ รวมถึงแก้ไขปัญหาที่จอดรถ ให้กับประชาชนผู้ใช้บริการเพื่อ ให้ได้รับความสะดวกมากที่สุด

# Client: Faculty of Medicine, Siriraj Hospital, Mahidol University

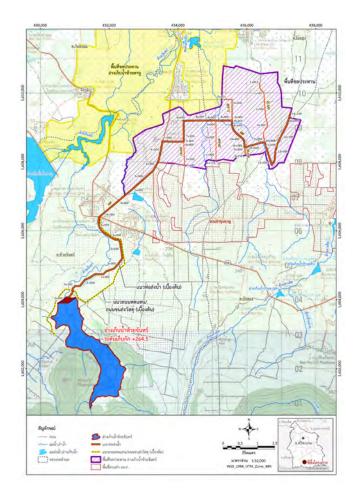
TEAM Consulting Engineering and Management PCL. or TEAMG is entrusted by the Faculty of Medicine, Siriraj Hospital, to implement the project management consultant services (PMC) for the construction of hospital building and Siriraj Mass Rapid Station. The project consists of the 15-storey building with 3-storey basement with the total area of about 56,377 square meters. The building structure is divided into 4 major services as follows:

- 1. Outpatient Department (OPD) provides services of general medical examination and medical specialties. The comprehensive services include clinics of general diseases, ophthalmology, LASIK center, clinical psychology, skin laser, physical medicine and rehabilitation, checkup center, and radiation diagnosis, etc.
- 2. Inpatient Department (IPD) provides services of internal medicine care and postoperative patients. It consists of 12 ICU beds and 78 inpatient beds.
  - 3. Services of laboratory and special examination.
- 4. Services of the Red Line Mass Transit station is in the building and the Mass Rapid Transit Orange Line station is nearby.

After the project completion, additional services for the patients who need surgery, at least 10,000 people per year, will be provided. The commuters will be able to access the hospital building by cars, sky trains and boats. Furthermore, the project will solve the problems of car parking in the area.

### โครงการศึกษาความเหมาะสมและประเมินผลกระทบสิ่งแวดล้อม อ่างเก็บน้ำห้วยจันทร์ จังหวัดศรีสะเกษ

Feasibility Study and Environmental Impact Assessment for Huai Chan Reservoir, Sisaket Province



#### เจ้าของโครงการ : กรมชลประทาน

บริษัท ทีม คอนซัลติ้ง เอนจิเนียริ่ง แอนด์ แมเนจเมนท์ จำกัด (มหาชน) หรือ TEAMG ได้รับความไว้วางใจจากกรมชลประทาน ให้ดำเนินการศึกษา ความเหมาะสมและประเมินผลกระทบสิ่งแวดล้อม อ่างเก็บน้ำห้วยจันทร์ เพื่อบรรเทาปัญหาขาดแคลนน้ำในฤดูแล้งและบรรเทาอุทกภัยบริเวณ ลำน้ำห้วยจันทร์ในฤดูน้ำหลาก โดยมีรายละเอียดโครงการดังนี้ พื้นที่รับน้ำฝน 39.22 ตร.กม. ปริมาณฝนรายปีเฉลี่ย 1,400 มม. ความจุที่ระดับเก็บกัก (+264.5 ม.รทก.) 9.67 ล้านลูกบาศก์เมตร ในการ ออกแบบเขื่อน ระดับสันเขื่อน +267.4 ม. ความสูงเขื่อน 20.40 เมตร ความยาวเชื่อน 620 เมตร และมีระบบท่อส่งน้ำชลประทานความยาว 18 กิโลเมตร กระจายสู่พื้นที่ชลประทาน จำนวน 5,500 ไร่

#### Client: Royal Irrigation Department

The Royal Irrigation Department entrusted TEAM Consulting Engineering and Management PCL. or TEAMG to conduct the feasibility study and environmental impact assessment of Huai Chan Reservoir to mitigate the water shortage in the dry season and relieve the flood problem in the flood season. The details of the reservoirs are detailed as follows. The catchment area is 39.22 sq.km. The average annual rainfall is 1,400 mm. The reservoir capacity (264.5 m. MSL.) is 9.67 million cubic meters. The crest is at an elevation 267.4 m.MSL. The total dam height is 20.40 meters and the length is 620 meters. The irrigation pipeline system of the dam is 18 kilometers long which can distribute the water from the dam to the irrigated area of 5,500 rai.



# โครงการจัดทำแผนปฏิบัติการกรณีฉุกเฉิน (EAP) เขื่อนลำตะคอง จังหวันครราชสีมา

Emergency Action Plan (EAP) Preparation Project, for Lam Takhong Dam, Nakhon Ratchasima Province



#### เจ้าของโครงการ : กรมชลประทาน

เขื่อนลำตะคอง เป็นสายน้ำสำคัญอีกสายหนึ่งของจังหวัดนครราชสีมา เพื่อกักเก็บน้ำไว้ใช้อุปโภคบริโภค การเกษตร และลดอุทกภัย ตัวเขื่อน เป็นเขื่อนดินถม สูง 43.30 ม. สันเขื่อนยาว 521 ม. กว้าง 10 ม. ความยาว ตลอดสำน้ำ 19 กม. มีพื้นที่ 277,000 ไร่ สามารถกักเก็บน้ำได้ 310 ล้าน ลบ.ม. ลักษณะโครงการเป็นการศึกษาน้ำหลากไหลลงอ่างเก็บน้ำ วิเคราะห์รูปแบบ การพิบัติของเขื่อนและอ่างเก็บน้ำ ประเมินความเสี่ยงจากการพิบัติ ของเขื่อนในกรณีต่าง ๆ ศึกษาการเคลื่อนตัวของน้ำหลากและผลกระทบ ที่เกิดจากการระบายน้ำ แม้ตัวเขื่อนจะมีความมั่นคงปลอดภัย และมี การออกแบบก่อสร้างมาเป็นอย่างดีแล้วก็ตาม แต่จากการเปลี่ยนแปลง ของสภาพอากาศ (Climate Change) และภัยธรรมชาติต่างๆ รวมทั้ง เขื่อนมีพื้นที่รับน้ำขนาดใหญ่เนื่องจากการเพิ่มความจุ รวมทั้งความห่วง กังวลจากประชาชน จึงมีความจำเป็นจำเป็นต้องจัดทำแผนปฏิบัติการ กรณีฉุกเฉินสำหรับชุมชน (Emergency Action Plan: EAP) จากการ พิบัติของเขื่อนในกรณีต่างๆ รวมถึงกรณีเกิดอุทกภัยจากการระบายน้ำ ของเชื่อนในปริมาณมาก เพื่อเป็นการลดความเสี่ยงของประชาชน ในพื้นที่ด้านท้ายน้ำ และจัดทำคู่มือการบริหารจัดการเชื่อน

บริษัท ทีม คอนขัลดิ้ง เอนจิเนียริ่ง แอนด์ แมเนจเมนท์ จำกัด (มหาชน) หรือ TEAMG ได้รับมอบหมายจากกรมชลประทานให้ดำเนิน การศึกษาลักษณะน้ำหลากไหลลงอ่างเก็บน้ำที่เป็นไปได้ในรอบปี ด้วยแบบจำลองคณิตศาสตร์ วิเคราะห์รูปแบบการพิบัติของเชื่อนและ อ่างเก็บน้ำ ทั้งในสภาวะ ปกติและสภาวะแผ่นดินไหว ประเมินความเสี่ยง จากการพิบัติของเชื่อนในรูปแบบและกรณี ต่าง ๆ ในเชิงปริมาณ เพื่อนำ มาจัดทำแผนปฏิบัติการกรณีฉุกเฉิน ศึกษาการเคลื่อนตัวของน้ำหลาก และผลกระทบที่เกิดจากการระบายน้ำในรอบปีต่าง ๆ ด้วยแบบจำลอง คณิตศาสตร์ วิเคราะห์ความต้านทานต่อการพิบัติในกรณีแผ่นดินไหว จัดทำเกณฑ์ความปลอดภัยเชื่อนและเพื่อการเดือนภัย ศึกษาออกแบบ เบื้องต้นของระบบเตือนภัย ศึกษากำหนดแนวทางการดำเนินงาน จัดทำแผนปฏิบัติการกรณีฉุกเฉิน สำหรับชุมชน และจัดทำแผนปฏิบัติการบริหารจัดการเชื่อน เพื่อให้เกิดความปลอดภัย ทั้งในกรณีปกติ และฉุกเฉิน

#### Client: Royal Irrigation Department

Lam Takhong Dam, one of the significant water resources in Nakhon Ratchasima, serves the purposes of water consumption, agriculture and flood relieve. It is the earth-filled dam with the height of 43.30 meter, the crest of 521 meters long, the dam width of 10 meters and the dam length of 19 kilometers. The dam capacity is 310 million cubic meters covering the total area of 277,000 rai. The project study includes the flood that flows into the reservoir, the analysis of flood routing and the impact of the water drainage. The dam was well-designed and constructed, however, the climate change, natural disaster, the reservoir capacity increase and the public anxiety lead to the preparation of the Emergency Action Plan (EAP) for the communities. The action plan will be designed to manage the incidents of the dam failure, and flood resulting from the large water volume drainage, in order to reduce the damage risk for people in the downstream area. The dam management manual was also prepared in this project.

TEAM Consulting Engineering and Management PCL. or TEAMG is entrusted by the Royal Irrigation Department to study the feasible annual flood flow in the reservoir by employing the mathematical model. The study also includes the analysis of dam and reservoir failure types in the normal condition and earthquake condition, the quantity risk assessment of the dam failure in various types and cases for the preparation of the emergency operation plan, the study of the flood routing and the impact of water drainage employing the mathematical model, the analysis of the dam failure in case of the earthquake resist, the preparation of the dam safety criteria and the warning, the preliminary design of the warning system, the study of the implementation guideline, the preparation of the emergency operation for the communities and the dam management operation plant for the safety during the normal and emergency situation.

### Climate Change สู่ การแปรปรวนของสภาพภูมิอากาศ

The Climate Change leading to the Climate Variability

คุณชวลิต จันทรรัตน์ กรรมการ และผู้เชี่ยวชาญด้านน้ำ TEAMG Mr. Chawalit Chantararat, Executive Director and Water Specialist of TEAMG

ภาวะโลกร้อน เป็นปรากฏการณ์ที่เกิดขึ้นจาก ภาวะเรือนกระจก (Green House Effect) เนื่องจากโลก ไม่สามารถระบายความร้อนที่ได้รับจากรังสีดวงอาทิตย์ ออกไปได้อย่างปกติ ชั้นบรรยากาศของโลกจึงกักเก็บ และสะสมความร้อนไว้อย่างหนาแน่น ส่งผลให้อุณหภูมิ เฉลี่ยของโลกสูงขึ้น ซึ่งมีตันเหตุจากการที่มนุษย์ได้ปล่อย ก๊าซเรือนกระจกขึ้นสู่ชั้นบรรยากาศของโลกอย่างไม่ หยุดยั้ง จนทำให้โลกของเราเข้าสู่ภาวะโลกร้อน (Global Warming)

Global warming is a phenomenon resulting from the greenhouse effect, where the Earth is unable to properly release the heat it receives from the sun. The Earth's atmosphere traps and accumulates heat, causing the global average temperature to rise. This situation is primarily caused by the continuous release of greenhouse gases into the atmosphere by human activities, driving the planet into a state of global warming.



ปริมาณแก๊สเรือนกระจกในชั้นบรรยากาศนั้น เพิ่มขึ้นทุกวัน เมื่อเปรียบเทียบแล้วพบว่าในปี 2563 มีปริมาณก๊าซเรือนกระจกในชั้นบรรยากาศอยู่ 411 ส่วนในล้านส่วน (PPM= Part per million) และในปี 2567 นั้นได้เพิ่มขึ้นเป็น 427 PPM คิดเป็นการเพิ่มขึ้นร้อยละ 4 ต่อปี (โดยที่มนุษย์ดำรงชีวิตอยู่ได้ดีนั้น มีค่าอยู่ที่ 478 PPM) มีผลทำให้อุณหภูมิเฉลี่ยของโลกเมื่อเทียบกับปีปฏิวัติอุตสาหกรรม (ค.ศ 1880 หรือ พ.ศ.2423) นั้น เพิ่มขึ้น โดยในปี 2563 เพิ่มขึ้น 1.1 องศาเซลเซียส และในปี 2567 นั้น ได้เพิ่มขึ้น 1.2 องศาเซลเซียสแล้ว โดยผลกระทบที่เห็นได้ชัดเจนประการหนึ่งคือ ระดับน้ำทะเลกลางของโลก ในปี 2563 ได้สูงขึ้น 19 ซ.ม. และในปี 2567 นั้นได้สูงขึ้น 21 ซ.ม. เมื่อเทียบกับปีปฏิวัติอุตสาหกรรม คิดเป็นการสูงเพิ่มขึ้น (ในช่วง 4 ปี ล่าสุดนี้) ในอัตรา 3.2 มิลลิเมตรต่อปี

The greenhouse gas in the atmosphere is increasing daily. In 2020, the greenhouse gas reached 411 PPM (part per million) and in 2024, it had risen to 427 PPM, which is 4% per year (the safe level of greenhouse gas concentrations is below 478 ppm). This rise has resulted in the global average temperature increasing compared to the pre-industrial era (circa 1880). In 2020, the global temperature had risen by 1.1 °C, and in 2024, it had reached a 1.2 °C increase. One of the most visible impacts is the global mean sea level, which rose by 19 cm in 2020 and 21 cm in 2024, compared to the pre-industrial era. This equates to an average annual rise of 3.2 millimeters over the past four years.



ก๊าซเรือนกระจกที่มนุษย์ปล่อยขึ้นไปสู่ชั้นบรรยากาศนั้น มีสัดส่วน ที่เป็นก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ร้อยละ 75 ก๊าซมีเทนร้อยละ 16 ก๊าซไนตรัสออกไซด์และอื่น ๆ ร้อยละ 9 สามารถคงตัวอยู่ใน ชั้นบรรยากาศได้นาน เช่นก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์จะอยู่ได้ 200 ถึง 450 ปี ก๊าซมีเทน 11 ปี ก๊าซในตรัสออกไซด์ 120 ปี ดังนั้น การปล่อยก๊าซกระจกขึ้นไปสะสมอยู่ในชั้นบรรยากาศอย่างต่อเนื่อง จนทำให้เกิดสภาวะโลกร้อนที่มีผลทำให้ภูมิอากาศแปรปรวนนี้ เป็นกระบวนการที่เกิดขึ้นแล้วไม่สามารถหวนกลับมาดีดังเดิมได้ (Irreversible Process) มีแต่จะหยุดยั้งไม่ให้สภาวะโลกร้อนนี้เลวร้าย มากไปกว่านี้ได้เท่านั้น

การประชุมรัฐภาคีกรอบอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการ เปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศครั้งที่ 21 (Conference of Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change: COP 21) ในระหว่างวันที่ 30 พฤศจิกายน ถึง 11 ธันวาคม 2558 ณ กรุงปารีสนั้น จึงได้ตกลงความร่วมมือในการลดการปล่อยก๊าช เรือนกระจกสู่ชั้นบรรยากาศของโลก (Paris Agreement - 2015) โดยที่ 196 ประเทศ ได้ลงนามความตกลงอย่างเป็นทางการ ที่จะร่วมกันควบคุม การเพิ่มขึ้นของอุณหภูมิเฉลี่ยของโลกให้ต่ำกว่า 2 องศาเซลเซียส และมุ่งพยายามควบคุมให้ไม่เกิน 1.5 องศาเซลเซียส เพื่อชะลอการ เปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ไม่ให้ผลกระทบทางลบนี้ไปถึงขั้นวิกฤติ

การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศที่มีความแปรปรวนมากขึ้น ได้เกิดขึ้นแล้ว โดยมีผลกระทบต่อชีวิตและความเป็นอยู่ของมนุษย์ เป็นอย่างมาก ได้แก่:

1. น้ำแข็งในบริเวณขั้วโลกมีการละลายมากขึ้น แล้วกลับไป เป็นน้ำแข็งน้อยกว่าเดิม ทำให้สัตว์ขั้วโลกมีพื้นที่ที่อาศัยอยู่ลดลง และปริมาณน้ำทะเลมีมากขึ้น เช่น น้ำแข็งในทะเลอาร์กติกมีพื้นที่ ลดลงอย่างถาวรถึงร้อยละ 15 ใน 40 ปีที่ผ่านมา

The greenhouse gases released by human activities into the atmosphere consist of 75% of carbon dioxide, 16% of methane, and 9% of nitrousoxide and other gases. These gases can remain in the atmosphere for extended periods: carbon dioxide persists for 200 to 450 years, methane for 11 years, and nitrous oxide for 120 years. Consequently, the continuous accumulation of these gases in the atmosphere contributes to global warming, leading to increasingly erratic climate patterns. This is an irreversible process, meaning it cannot be undone. The only viable solution is to mitigate further damage and prevent the situation from worsening.

The 21<sup>st</sup> Conference of the Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change (COP 21), held in Paris from November 30 to December 11, 2015, resulted in a historic agreement to reduce greenhouse gas emissions, known as the Paris Agreement. A total of 196 countries formally signed the agreement, committing to collectively limit the global average temperature rise to below 2 °C and striving to keep it within 1.5 °C The goal is to slow climate change and prevent the negative impacts from reaching a critical level.

The increasingly erratic changes in climate have already begun, significantly affecting human life and well-being in several ways, including:

1. The polar ice is rapidly melting and when it refreezes, it forms less ice than before. This has reduced the habitat for polar wildlife and increased sea levels. For example, the Arctic sea ice has permanently decreased by 15% over the past 40 years.

- 2. น้ำทะเลอุ่นขึ้น เป็นกรดมากขึ้น และมีออกซิเจนน้อยลง มีการอพยพของสัตว์ในทะเลไปตามความเปลี่ยนแปลงของภูมิอากาศ มีผลกระทบต่อการประมง และมีความเสี่ยงที่สิ่งมีชีวิต ร้อยละ 20 ถึง 30 ของสปีชีส์ต่างๆ จะสุญพันธุ์
- 3. ระดับน้ำทะเลที่สูงขึ้น (จากการละลายของน้ำแข็งขั้วโลก ที่มากขึ้น นอกจากนั้น การที่อุณหภูมิของน้ำทะเลที่อุ่นขึ้นทำให้ น้ำทะเลบวมตัวมีปริมาตรมากขึ้นด้วย) มีผลทำให้ คลื่นขัดฝั่งแรงขึ้น การกัดเซาะ การพังทลาย และเกิดน้ำท่วมบริเวณชายฝั่งมีมากขึ้น ความเค็มของน้ำในบริเวณปากแม่น้ำ และความเค็มในชั้นน้ำบาดาลเพิ่มขึ้น เกิดการเปลี่ยนแปลง ของระดับน้ำขึ้น-น้ำลง ในแม่น้ำ และอ่าวต่างๆ น้ำทะเลรุกตัวเข้าไปในแม่น้ำต่างๆ มากขึ้น พื้นที่น้ำกร่อย น้ำเค็ม และพื้นที่ดินเค็มมีมากขึ้น ซึ่งส่งผลกระทบในหลายด้าน เช่น ด้านที่อยู่อาศัย การเกษตรกรรม การจัดหาน้ำจืด การประมงชายฝั่ง และการเพาะเลี้ยง และผลกระทบต่อป่าชายเลน ทำให้เกิดผลกระทบต่อระบบเศรษฐกิจของประเทศอย่างมาก
- 4. คลื่นความร้อนเกิดบ่อยยิ่งขึ้น ทำให้คนที่ไม่คุ้นเคยกับ อากาศร้อน ปรับตัวไม่ทัน ป่วยและเสียชีวิตลง ประเทศไทยแม้จะไม่ ได้รับผลกระทบจากคลื่นความร้อน แต่เราก็มีอากาศที่ร้อนมากกว่าใน อดีต มีอุณหภูมิสูงสุดถึง 44.6 องศาเซลเซียส เมื่อ 15 เม.ย. 2566 ที่ อ.เมือง จ.ตาก และ 28 เม.ย. 2559 ที่ อ.เมือง จ.แม่ฮ่องสอน (สถานีตรวจวัดของสถาบันสารสนเทศทรัพยากรน้ำ ในปี 2567 นี้ วัดได้ 45.0 องศาเซลเซียส เมื่อ 7 มี.ค. ที่ อ.ชุมพลบุรี จ.สุรินทร์/ 26 มี.ค. ที่ อ.ภูกระดึง จ.เลย/ 6 เม.ย. ที่ อ.เฉลิมพระเกียรติ จ.บุรีรมย์/ 17 เม.ย. ที่ อ.แก่งกระจาน จ.เพชรบุรี และ 26 เม.ย. ที่ อ.ชุมพลบุรี จ.สุรินทร์) โดยวันที่มีอากาศร้อนมีจำนวนวันมากขึ้น และมีวันที่ร้อน ติดต่อกันหลายวันมากขึ้นอีกด้วย
- 5. ไฟป่าเกิดบ่อยครั้งยิ่งขึ้น และมีความรุนแรงมากขึ้น มีผลทำให้ ผงฝุ่น PM2.5 มีปริมาณมากจนมีผลกระทบต่อสุขภาพมากยิ่งขึ้น และเกิดติดต่อกันหลายวันมากขึ้นอีกด้วย
- 6. ฝนตกหนักเกิดบ่อยขึ้น 1.5 เท่า และตกหนักขึ้น ร้อยละ 10 (ประเทศไทย ร้อยละ 7) เช่นในปี 2567 นี้ เกิดฝนตกหนักมาก แบบสุดขั้วขึ้นที่ภูเก็ต (30 มิ.ย.2567 ที่ อ.ถลาง 342.0 ม.ม.) เชียงใหม่ (24 พ.ค. 2567 อ.จอมทอง 371.5 ม.ม. และ 24 ส.ค. 2567 ที่ อ.แม่แตง 385.0 ม.ม.) ลำปาง (18 ก.ค. 2567 อ.เมือง 317.0 ม.ม.) นราธิวาส (25 ธ.ค. 2566 ที่ อ.รือเสาะ 607.0 ม.ม.) ตราด (13 ต.ค. 2564 ที่ อบต.ไม้รูด 643.6 ม.ม.)

นอกจากนั้น ยังทำให้เกิดน้ำท่วม และดินถล่มบ่อยมากขึ้น และรุนแรงยิ่งขึ้น มีความผิดปกติของลม โดยมีลมพายุที่แรงขึ้น มีความแปรปรวนมากขึ้น และลมพัดในทิศทางที่ไม่แน่นอนเกิดขึ้นได้ ในทกฤดกาลอีกด้วย

ในปี 2565 ไทยได้เผชิญกับภัยน้ำท่วมครั้งใหญ่อีกครั้งหนึ่ง ในพื้นที่ 12 ล้านไร่ (คลังข้อมูลน้ำแห่งชาติ) แม้ว่าจะไม่ท่วมมาก เหมือนกับปี 2554 (31 ล้านไร่) แต่ในบางพื้นที่ ก็ได้รับผลกระทบ เกิดความเสียหายเฉพาะที่มากกว่าปี 2554 เสียอีก มีความเสียหาย ทั้งทางด้านทรัพย์สิน สิ่งปลูกสร้าง พืชผล การเกษตร กสิกรรม ประมง ด้านสิ่งแวดล้อม สังคม และเศรษฐกิจเป็นอย่างมาก

7. ความแห้งแล้งเพิ่มขึ้นในบางภูมิภาค และเนื่องจากอุณหภูมิที่สูง ขึ้นนี้ ทำให้น้ำระเหยจากแหล่งน้ำต่างๆ มากขึ้น ทำให้มีการขาดแคลน น้ำมากยิ่งขึ้นอีกด้วย

- 2. The oceans are becoming warmer, more acidic, and less oxygenated. Marine species are migrating in response to climate changes, impacting fisheries. There is also a significant risk that 20% to 30% of species may face extinction.
- 3. The rising sea level, due to increased melting of polar ice and the expansion of warmer seawater, results in stronger coastal surges, increased erosion, land collapse, and more frequent flooding along coastal areas. It also raises the salinity in estuaries and groundwater, alters tidal patterns, and leads to greater seawater intrusion into rivers. This expansion of brackish and saline water, along with the spread of saline soil, affects various sectors, including residential areas, agriculture, freshwater supplies, coastal fisheries, aquaculture, and mangrove ecosystems. These changes significantly impact the nation's economy.
- 4. Heatwaves are occurring more frequently, causing people unaccustomed to extreme heat to struggle with adaptation, leading to illness and, in some cases, death. While Thailand is not directly affected by heatwaves, the country is experiencing significantly higher temperatures than in the past. The record-breaking temperature of 44.6 °C was recorded on April 15, 2023, in Mueang District of Tak Province, and April 28, 2016, in Mueang District of Mae Hong Son Province. The monitoring stations of Hydro Informatics Institute in 2024 recorded the hottest days of 45.0 °C on March 7, in Chumponburi District of Surin Province, March 26, in Phukradueng District of Loei Province, April 6, in Chalermprakiat District of Buriram Province, April 17, in Kaeng Krajan District of Petchburi Province and April 26, in Chumponburi District of Surin Province. The heat days and the consecutive days with extremely high temperature become more common in our country.
- 5. Wildfires frequently and severely occur for more consecutive days. It causes the PM2.5 crisis which have severe health impacts.
- 6. Heavy rainfall happens 1.5 times more frequently and with 10% greater intensity (7% in Thailand). The recent an extreme heavy rainfall event were recorded in the following provinces: Phuket Province (342.0 mm, June 30, 2024, in Talang District), Chiangmai Province (371.5 mm, May 24, 2024, in Jomthing District and 385.0 mm, August 24, 2024, in Mae Taeng District), Lampang Province (317.0 mm, July, 18, 2024, in Mueang District), Narathiwas Province (607.0 mm, December 25, 2023, in Rue Soh District) and Trad Province (643.6 mm, October 13, 2024 in Mai Rood Subdistrict Administrative Organization).

Additionally, these changes have led to more frequent and severe flooding and landslides. Wind patterns have also become abnormal, with stronger, more erratic storms and unpredictable winds occurring in any season.

In 2022, the area of 12 million rai in Thailand were flooded (information from National Hydroinformatics Data Center). The flooded area was smaller than the 2011 flood (31 million rai)

ประเทศไทยปล่อยก๊าซเรือนกระจก 469 Mega Ton CO2 eg/ปี คิดเป็น 6.7 ตัน/คนต่อปี (เฉลี่ยของโลก 7.4 ตัน/คนต่อปี) ซึ่งของไทยนั้น ส่วนใหญ่มาจากภาคพลังงานร้อยละ 70 เกษตรกรรมร้อยละ 15 อุตสาหกรรมร้อยละ 10 ของเสียและอื่น ๆ ร้อยละ 5 (ปี 2566) โดยเรา อยู่ในลำดับที่ 19 ของโลก คิดเป็นการปล่อยปล่อยก๊าซเรือนกระจก ประมาณร้อยละ 0.88 ของทั้งโลก แต่ไทยเรากลับเป็น 1 ใน 10 ประเทศ ในลำดับต้นๆ ของโลก ที่ได้รับผลกระทบจากภูมิอากาศแปรปรวน ทั้งภัยพิบัติ น้ำท่วม และภัยแล้ง โดยที่ในปี 2566 ไทยมีการจัดการ ด้านภูมิอากาศแปรปรวนได้ดี เป็นอันดับที่ 42 ของโลก (63 ประเทศ) แม้ไทยจะเป็นประเทศที่ปล่อยก๊าซเรือนกระจกในปริมาณร้อยละ 0.88 ของโลก ซึ่งเป็นปริมาณที่ไม่มากก็ตาม เราก็ต้องร่วมมือกับประชาคมโลก ที่จะช่วยกันลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกลง ตามที่ผู้แทนไทย ได้ไปลงนามให้คำมั่นไว้ ตั้งแต่การประชุม COP26 ที่เมืองกลาสโกว์ สหราชอาณาจักร เมื่อ 31 ต.ค. ถึง 12 พ.ย. 2564 โดยเราต้อง ร่วมมือกันอย่างจริงจังและต่อเนื่อง ในการปรับพฤติกรรมเพื่อลด การปล่อยก๊าซกระจก ได้แก่:

- 1. ลดการใช้น้ำมัน และเชื้อเพลิงฟอสซิล รวมถึงก๊าซธรรมชาติและ ถ่านหิน ต้องใช้รถขนส่งสาธารณะให้มากขึ้น ดูแล ซ่อมบำรุง ปรับปรุง เครื่องยนต์ เครื่องจักร รวมถึงเครื่องปรับอากาศ ให้มีประสิทธิภาพ มากขึ้น (ลดการปล่อยคาร์บอน และมีเทน)
- 2. ลดการใช้ไฟฟ้า น้ำ พลังงาน ลดน้ำเสีย ลดขยะ และแยก ขยะ โดยใช้หลักการ 3R คือ Reduce ลดการใช้ลง Reuse ใช้ซ้ำ และ Recycle นำมาผลิตเพื่อใช้ซ้ำ หรือใช้ซ้ำในกระบวนการผลิต (ลดการปล่อยคาร์บอน และมีเทน)
- 3. ลดการเผา และลดฝุ่น รวมถึงลดการตัดแต่ง วัสดุต่าง ๆ รวมถึง วัสดุก่อสร้าง เลือกใช้วัสดุที่ในการผลิตมีการปล่อยคาร์บอนต่ำ และวัสดุ ที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม (ลดการปล่อยคาร์บอน และลดการใช้ไฟฟ้า)
- 4. ลดการหมักวัชพืช ลดการหมักสิ่งปฏิกูล รวมถึงมูลสัตว์ และ นำมาใช้ผลิตเป็นแก๊สซีวภาพใช้งานในครัวเรือน (ลดการปล่อยมีเทน)
- 5. ปลูกข้าวแบบเปียกสลับแห้ง (ลดการใช้น้ำลงได้ 20% ได้ผลผลิต สูงขึ้น 7%) และลดการใช้ปุ๋ยในการปลูกพืช (ลดการปล่อยก๊าซมีเทน)

เลขาธิการสหประชาชาติ Mr. António Guterres กล่าวไว้ว่า เรามาถึงภาวะ "ธงแดง" ของมนุษยชาติแล้ว เราต้องมาร่วมกัน ลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกกันอย่างจริงจังตั้งแต่เดี๋ยวนี้ ไม่มีเวลา ที่จะซ้าอีกแล้ว ไม่มีโอกาสที่จะให้ปฏิเสธอีกต่อไปแล้ว (9 ส.ค.2565) เราต้องเร่งทำแข่งกับเวลา(11 ธ.ค.2566) และเป็นความจริงที่ว่า "วันพรุ่งนี้ก็สายเกินไปแล้ว" (5 มิ.ย.2567)



but some areas are more localized damage than in 2011. The flood caused the great disaster to the properties, buildings, agriculture, farming, fisheries, environment, society and economy.

7. Droughts are becoming more frequent in some regions. The higher temperatures are causing increased evaporation rate from water sources, exacerbating water shortages.

Thailand emits the greenhouse gas of 469 Mega Ton CO<sub>2</sub> eq/year or 6.7 tons/person/year (the world's average is 7.4 tons/person/year). The greenhouse gas in Thailand is mainly emitted from energy and transportation sector (70%), agriculture (15%), industrial processes and product use (10%), and waste and other sources (5%) (data of 2023). Thailand is the 19<sup>th</sup> greenhouse gas emitter or 0.88% of the world. However, Thailand is among the top 10 countries most impacted by climate variability, facing disasters such as floods and droughts. In 2023, Thailand ranked 42<sup>nd</sup> out of 63 countries for its climate resilience and management.

Thailand emits the greenhouse gas of 0.88% of the world. Although it is not that much, we must cooperate with the global community to reduce the greenhouse gases, as pledged by the Thai representative, during the 2021 United Nations Climate Change Conference, COP26, on October 31 - November 12, 2021, at Glasgow, Scotland, United Kingdom. It is essential to earnestly and continuously adopt the behavior to reduce the greenhouse gas emissions as follows:

- 1. Reducing the use of the oil and fossil fuel, natural gas and coal. Use more public transportation. Regular maintain and repair the machine, machinery, air conditioner for a better effectiveness (to reduce the carbon and methane emissions).
- 2. Reducing the use of electricity, water, energy, and wastewater. Waste separation should be implemented following the 3R principle: Reduce, Reuse and Recycle. The production for reuse or reuse in the production process (to reduce the carbon and methane emission).
- 3. Reducing burning and dust generation. Refrain from trimming of materials and construction waste. Select the material with low carbon emissions and environmental-friendly product (to reduce carbon emissions and electricity consumption).
- 4. Reducing the decomposition of weeds and organic waste and animal manure, by converting them into the household biogas (to reduce the methane emissions).
- 5. Implement alternate wetting and drying (AWD) in rice cultivation (which reduce 20% of water and gain 7% higher production) and reduce fertilizer use in the plantation (to reduce the methane emissions).

Mr. António Guterres, secretary-general of the United Nations, stated that the global threat was "a code red" for humanity. We must reduce the greenhouse gas hereafter. Stop kicking the can down the road. The evidence is irrefutable (August 9, 2022). The clock is ticking (December 11, 2023) and the truth is "tomorrow is too late" (June 5, 2024).

# ประเทศไทย พ.ศ. 2568-2577 : ฉากทัศน์การเปลี่ยนผ่านสู่ยุค AGI

Thailand 2025-2034: Transition to the AGI Era

ศ.ดร.วรศักดิ์ กนกนุกุลชัย, ราชบัณฑิต

Professor Dr. Worsak Kanok-Nukulchai, Fellow of the Royal Society of Thailand



มนุษยชาติกำลังยืนอยู่บนจุดเปลี่ยนระเบียบสังคม เศรษฐกิจ และวิถีการดำเนินชีวิต เมื่อเข้าใกล้จุดกำเนิดปัญญาประดิษฐ์ทั่วไป (Artificial General Intelligence - AGI) ซึ่งจะเข้ามาขับเคลื่อนโลกยุคใหม่ อันเต็มไปด้วยโอกาสและความท้าทายที่ไม่เคยมีมาก่อนในประวัติศาสตร์ มนุษยชาติ เมื่อเทียบกับปัญญาประดิษฐ์แบบเฉพาะทาง (Artificial Narrow Intelligence - ANI) ที่เกิดขึ้นแล้ว เช่น AI เชิงสร้างสรรค์ (Generative AI) ที่ออกแบบมาเพื่อทำงานเฉพาะด้าน

โดยนิยามแล้ว AGI ถือเป็น AI ที่มีปัญญาเทียบเท่าหรือเหนือกว่า มนุษย์ และสามารถทำกิจกรรมได้อย่างหลากหลายเหมือนที่มนุษย์ ทำได้ นอกจากนี้ AGI ยังสามารถเรียนรู้และพัฒนาตัวเองให้เก่งขึ้นอย่าง ต่อเนื่องด้วยตัวเองได้ ความได้เปรียบของ AGI อยู่ที่ความเร็วในการ ประมวลผลเชิงปัญญา (Cognitive Processing) เหนือกว่ามนุษย์อย่าง เทียบกันไม่ได้ และมีปริมาณข้อมูลที่ใช้ในการวิเคราะห์มากกว่าข้อมูลที่ มนุษย์จำได้ในสมองนับเป็นล้าน ๆเท่า จึงไม่แปลกที่ AGI จะ"ฉลาด"กว่า มนุษย์แบบเทียบกันไม่ได้ การเกิดของ AGI จะนำไปสู่ระบบเศรษฐกิจ แบบใหม่ในโลกอนาคต ที่ไม่ต้องอาศัยแรงงานและสมองของมนุษย์ แต่อาศัยเครื่องจักรที่ขับเคลื่อนด้วย AGI ซึ่งจะมีประสิทธิภาพ เหนือกว่ามนุษย์โดยสิ้นเชิง

เพื่อให้เข้าใจสถานะของ AI ในปัจจุบันและแนวโน้มในอนาคต เราจะ แบ่งพัฒนาการของ AI เป็น 6 ระดับ ได้แก่ (1) AI ที่ทำงานโดยอัตโนมัติ ตามขั้นตอนวิธี (algorithm) (2) AI ที่เข้าใจบริบท (3) AI ที่เชี่ยวชาญ เฉพาะด้าน (4) AI เชิงสร้างสรรค์ หรือ Generative AI (5) AI ในระดับ วิวัฒนาการสู่ AGI และ (6) AI หลังระดับ AGI ปัจจุบันเรากำลังก้าว ผ่านขั้นตอนที่ (4) และนักพัฒนา AI ส่วนใหญ่เชื่อกันว่า AGI น่าจะ มาถึงภายใน พ.ศ. 2573 นี้

Humanity stands at the threshold of a profound transformation in social order, economic systems, and ways of life as we approach the advent of Artificial General Intelligence (AGI). This new era will be driven by AGI, presenting unprecedented opportunities and challenges in human history. Compared to Artificial Narrow Intelligence (ANI), such as Generative AI, which is currently designed for specific tasks, AGI represents a quantum leap in capability.

AGI, by definition, refers to artificial intelligence that matches or exceeds human cognitive abilities across a wide range of domains, with the added capacity for continuous self-improvement. This leap in technology is expected to usher in a 'post-labor economy'-an economic paradigm where production and services primarily rely on AGI-driven systems rather than human labor or intellect. These AGI systems are anticipated to operate with an efficiency that far surpasses human capabilities.

To understand our current position and future trajectory, it's helpful to consider the six stages of Al development: (1) Early Automation; (2) Context-Aware Al; (3) Domain-Specific Al Expertise; (4) Generative Al; (5) Arrival of AGI; and (6) Post-AGI Society. Currently, we are rapidly progressing through Stage (4), with AGI on the horizon. This development signifies a transformative leap in intelligence and technology, comparable to the most significant evolutionary milestones in Earth's history.

เอกสาร "สมุดปกขาว" ฉบับนี้ ต้องการนำเสนอฉากทัศน์ที่เป็นไป ได้ในการเปลี่ยนผ่านประเทศไทยสู่ระบบเศรษฐกิจที่ขับเคลื่อนด้วย AGI. หลังแรงงานมนุษย์ (Post-Labor Economy) ทั้งนี้ก็เพื่อให้เห็นถึง ความท้าทายและโอกาสสำคัญที่มาพร้อมกับ AGI ภายในช่วง 10 ปี (พ.ศ. 2568-2577) นับจากปีนี้ไป นอกจากนี้ ผู้นิพนธ์ยังมุ่งหมายที่จะ นำเสนอแนวคิด ในการขับเคลื่อนการเปลี่ยนแปลงที่ซับซ้อนนี้ เพื่อให้ ประเทศไทยสามารถได้ประโยชน์จาก AGI ในขณะที่ลดความเสี่ยงที่อาจมี ผลอย่างยิ่งยวดต่อประชาคม เศรษฐกิจ สังคม และความมั่นคงของประเทศ

# ระยะการเปลี่ยนผ่านสู่เศรษฐกิจหลังแรงงานมนุษย์ • ระยะที่ 1: การเปลี่ยนผ่านสู่การผลิตและการให้บริการด้วย

#### ระบบอัตโนมัติ

ในระยะแรกของการเปลี่ยนผ่าน ระบบอัตโนมัติจะเพิ่มขึ้นอย่าง รวดเร็ว องค์กรในภาคธุรกิจต่าง ๆ จำเป็นต้องหันมาใช้ระบบอัตโนมัติ มากขึ้นเพื่อความอยู่รอด มิฉะนั้นก็ต้องเสี่ยงต่อการปิดตัวลงเพราะ ไม่สามารถแข่งขันได้ ผลจากทั้ง 2 กรณีก็คือ การใช้แรงงานและแรง สมองของมนุษย์ในการผลิตสินค้าและให้บริการจะลดลงอย่างต่อเนื่อง เมื่อระบบอัตโนมัติที่ขับเคลื่อนโดย AI มีความสามารถมากยิ่งขึ้น มนุษย์ ทำงานส่วนใหญ่ก็ยิ่งจะต้องเผชิญกับความท้าทายใหม่นี้ ทางออกทาง หนึ่งก็คือต้องดิ้นรนพัฒนาทักษะใหม่ เพื่อให้สามารถทำงานร่วมกับ AI ได้ ระยะเวลานี้จึงนับเป็นจุดเริ่มต้นของการเปลี่ยนแปลงครั้งสำคัญที่สุด สำหรับมนุษย์เงินเดือนทุกระดับ

#### • ระยะที่ 2: ระบบเศรษฐกิจที่อลหม่านก่อนปรับสู่จุดสมดุล

ระยะที่ 2 การปรับเปลี้ยนของระบบเศรษฐกิจทุนนิยมที่มนุษย์ คุ้นเคยเริ่มขัดเจนขึ้น เมื่อพัฒนาการด้าน AI เข้าใกล้ AGI จะเกิดความ โกลาหลในระบบเศรษฐกิจระดับโครงสร้าง เมื่อประชากรไร้งานทำ มากขึ้นและขาดรายได้ รัฐจึงมีความจำเป็นอย่างเร่งด่วนที่จะต้องสร้าง ตาข่ายความปลอดภัยทางสังคม (Social Safety Net) วิธีการอย่าง หนึ่งที่อภิปรายกันมากมายได้แก่การที่รัฐจัดให้มี "เบี้ยยังชีพถ้วนหน้า" (Universal Basic Income-UBC) สำหรับประชากรทุกกลุ่มโดยไม่ เลือกสถานะ ในเบื้องต้นอาจจัดเก็บภาษีเพิ่มขึ้น แต่กลไกนี้ใช้ได้ไม่นาน ก็จะเกิดอุปสรรค องค์กรธุรกิจต่าง ๆ ที่เคยจ่ายภาษีอาจต้องปิดตัวลง เพราะขาดความสามารถในการแข่งขัน สุดท้ายรัฐต้องขอรับทุนช่วยเหลือ จากประเทศที่ร่ำรวยจากระบบผลิตอัตโนมัติที่ขับเคลื่อนด้วย AI ซึ่งอาจ ทำให้เกิดการสร้างเงินตราโลก (World Currency) และทำให้กระทบ กระเทือนต่อสกุลเงินตราในประเทศ

ในระยะนี้ เราจะเห็นการล่มสลายของราคาสินค้าเพราะอุปทานที่เพิ่ม ขึ้นอย่างรวดเร็วจากประสิทธิภาพของการผลิตที่เพิ่มขึ้นและพลังงาน ที่ถูกลง อันเป็นผลพวงของ AGI โดยเฉพาะสินค้าอุปโภคบริโภคที่โถม เข้ามาจากประเทศที่มีความก้าวหน้าทาง AI ซึ่งมีต้นทุนลดลงจนแทบจะ ไม่มีราคา ในขณะที่สินค้าฟุ่มเฟือย ตลอดจนอสังหาริมทรัพย์ แม้จะมี มูลค่าสูงแต่สภาพคล่องต่ำ เพราะขาดแรงซื้อภายในประเทศ จนที่ดินใน ประเทศอาจถูกชาวต่างชาติที่มีทุนเหลือเฟือเข้ามาครอบครอง

ในขณะเดียวกัน การลงทุนภาคพลังงานจะเพิ่มขึ้นอย่างเร่งด่วน เพื่อรองรับความต้องการใช้พลังงานมหาศาลในการฝึกฝนและ การประยุกต์ใช้ AGI โดยเชื่อกันว่า AGI จะสามารถพัฒนาแหล่ง พลังงานสะอาดอย่างเหลือเฟือ จากแสงอาทิตย์และนิวเคลียร์ฟิชชัน (nuclear fission) ประสิทธิภาพของการเก็บเกี่ยวพลังงานแสง อาทิตย์ในปัจจุบัน ซึ่งทำได้เพียงร้อยละ 0.01 จะเพิ่มขึ้นอย่างก้าว กระโดด ทำให้แหล่งผลิตพลังงานสามารถกระจายไปสู่ดินแดนต่าง ๆ

In this context, this white paper presents a possible scenario for Thailand's transition into an AGI-driven post-labor economy during the next 10 years (2025-2034), addressing the key challenges and opportunities ahead. It also aims to provide a potential roadmap for navigating this complex transition, ensuring that Thailand can harness the benefits of AGI while mitigating potential risks and disruptions to our society and economy.

# Phase-by-Phase Transition to an AGI Era Post-Labor Economy

#### • Phase 1: Automation and Workforce Displacement

In the initial phase of transition, automation will rapidly increase. Businesses will need to adopt more automated systems to survive or risk closure due to inability to compete. As a result, the use of human labor and intellect in production and services will continuously decrease. As AI-driven automated systems become more capable, most working humans will face this new challenge. One solution is to strive to develop new skills to work alongside AI. This phase will mark the beginning of a significant transformation in the nature of work and the structure of our economy.

#### • Phase 2: Economic Turmoil Before Equilibrium

In the second phase, we'll see major changes to our familiar capitalist system. As AI gets closer to becoming AGI, it will cause significant disruptions in the economy. Many people will lose their jobs and income, forcing governments to quickly create social safety nets. One popular idea is "Universal Basic Income" (UBI), where every citizen receives a regular payment, regardless of their situation. Initially, governments might try to fund UBI by raising taxes. However, this approach won't work for long because many businesses will be unable to compete with foreign AI-driven companies. Ultimately, the state may need to accept aid from foreign countries enriched by AI-driven automated production systems, potentially leading to the creation of a world currency.

The second phase will see a profound transformation of the current economic structure as AGI adoption accelerates. With traditional jobs becoming more limited, there will be an urgent need to expand social safety nets, including the potential introduction of Universal Basic Income (UBI). Concurrently, we'll witness a dramatic shift in the value of goods and services, driven by AI-enabled efficiencies. Many resources, especially consumer goods from AI-rich countries, could become extremely inexpensive, with some nearly free, while others may retain or even increase in value.

During this phase, we'll see a dramatic drop in the prices of everyday products. This is because AGI will make production much more efficient and energy much cheaper, leading to a flood of goods in the market. Countries with advanced AI systems will be able to produce and export consumer goods at incredibly

ที่ห่างไกลความเจริญและแม้แต่ในท้องถิ่นที่กันดาร และอาจส่งผลให้ แหล่งพัฒนาและศูนย์ข้อมูล AGI สามารถกระจายไปตามแหล่งต่างๆ ที่สามารถผลิตไฟฟ้าได้จากพลังงานแสงอาทิตย์ทั่วทุกมุมโลก

#### • ระยะที่ 3: การปรับเปลี่ยนครั้งใหญ่ของโครงสร้างหลักในสังคม

ระบบการศึกษา ซึ่งเริ่มมาตั้งแต่คริสต์ศตวรรษที่ 19 มีเป้าหมาย เดิม คือ เพื่อผลิตบุคลากรสำหรับตอบสนองการปฏิวัติอุตสาหกรรม และเพื่อเปิดโอกาสให้มนุษย์สามารถไต่เต้าขยับสถานะทางสังคม (Social Mobility) ได้ แต่ในยุคระบบเศรษฐกิจที่ไม่ต้องใช้แรงงานมนุษย์ ใบปริญญาบัตรจะไม่สามารถใช้เป็นกุญแจสู่ความสำเร็จในวิชาชีพได้ ทำให้มนุษย์ไม่มีโอกาสไต่เต้าขยับสถานะทางสังคมได้อีกต่อไป เป้าหมายการศึกษาในอนาคตจึงต้องเปลี่ยนไป โดยมุ่งเน้นการพัฒนา ศักยภาพของมนุษย์ให้มีความรอบรู้และมีทักษะในการปรับตัว เพื่อให้ สามารถใช้ชีวิตร่วมกับ AGI ได้อย่างมีความสุข อีกทั้งในด้านสาธารณสุข คาดว่า AGI จะช่วยให้ค้นพบนวัตกรรมทางการแพทย์ใหม่ๆ ในการป้องกัน และรักษาโรค ทำให้อายุขัยโดยเฉลี่ยของมนุษย์เพิ่มขึ้นอย่างมีนัยสำคัญ

ปัญหาความแออัดในเมืองอย่างเช่นกรุงเทพมหานครก็อาจคลี่คลายลง จากแนวโน้มสำคัญของการ "กลับสู่ชนบท" (Ruralization) ของประชากร ในเมือง ซึ่งขับเคลื่อนโดย "การประชาภิวัตน์" (Democratization) ของ AI ด้วยความสำคัญที่ลดลงของสถานที่ทำงานทางกายภาพ และ แรงดึงดูดจากคุณภาพชีวิตในชนบทที่ดีกว่า ประกอบกับความเหลื่อม ล้ำที่ลดลงระหว่างเมืองกับชนบท ไม่ว่าจะเป็นการเข้าถึงทรัพยากรหรือ การบริการของรัฐ ผลลัพธ์คือการกระจายตัวของประชากรในประเทศไทย ที่เข้าใกล้สมดุลมากขึ้น ซึ่งจะเป็นการฟื้นฟูชนบทและลดความแออัดในเมือง

#### • ระยะที่ 4 : นิยามใหม่ของความหมายแห่งชีวิต

ในระยะที่ 4 ซึ่งเป็นระยะสุดท้าย การเปลี่ยนผ่านจะนำไปสู่ โลกแห่งความอุดมสมบูรณ์ โดยที่ AGI สามารถตอบสนองความ ต้องการขั้นพื้นฐานของมนุษย์อย่างเหลือเฟือ ไม่ว่าจะเป็นอาหาร ที่อยู่ อาศัย การสาธารณสุข หรือการศึกษา ตามแนวคิดความต้องการพื้นฐาน ของมนุษย์ของ Maslow (Maslow's Hierarchy of Needs). จนมนุษย์ ทุกคนสามารถก้าวข้ามความต้องการทางกายภาพและความปลอดภัย ขั้นพื้นฐานได้ เป้าหมายสุดท้ายคือการบรรลุศักยภาพของตนเอง ซึ่งถือเป็นความสมบูรณ์แห่งชีวิต (Self-Actualization)

ในระยะนี้ ด้วยสมมติฐานว่ามนุษย์สามารถพัฒนากลไกที่จะกำกับ พัฒนาการของ AGI ให้อยู่ในกรอบได้ รูปแบบใหม่ๆ ของการทำงาน ร่วมกันระหว่างมนุษย์กับ AGI จะเกิดขึ้น โดยเน้นที่ความคิดสร้างสรรค์ ของมนุษย์ เราอาจเห็นความก้าวหน้าในเทคโนโลยีการเสริมสร้าง ศักยภาพด้านชีวภาพของมนุษย์ ซึ่งจะทำให้เส้นแบ่งระหว่างความ สามารถของมนุษย์กับเครื่องจักรเลือนรางไป และเชื่อกันว่า AGI จะ เป็นเครื่องมือช่วยแก้ปัญหาแนวโน้มระดับโลก (Global Megatrends) ที่สะสมจากกิจกรรมมนุษย์ในอดีต เช่น ปัญหาโลกร้อน ปัญหาความ เสื่อมโทรมของสิ่งแวดล้อม นอกจากนี้ AGI จะมีศักยภาพในการสนอง ความทะเยอทะยานของมนุษย์ที่ต้องการเดินทางไปตั้งถิ่นฐานใหม่ ในดินแดนอื่น ๆ นอกโลก

#### การรับมือกับความท้าทายและโอกาสของประเทศไทย

เมื่อโลกก้าวเข้าสู่อนาคตที่ขับเคลื่อนด้วย AGI มนุษย์จะเผชิญ กับภูมิทัศน์ของวิถีการดำเนินชีวิตที่ไม่เคยมีมาก่อนในประวัติศาสตร์ มนุษยชาติ ซึ่งจะแปรเปลี่ยนไปด้วยความเร็วสูงขึ้นเรื่อย ๆ เป็นทวีคูณ พัฒนาการนี้จึงเต็มไปด้วยความท้าทายและโอกาส ความรวดเร็วในการ low costs. Meanwhile, real estate will retain high value but have low liquidity due to its unaffordability for local people, opening the door for wealthy foreign investors to buy up local properties and land.

The energy sector will require significant investment to meet the massive power demands of AGI systems. Experts anticipate that AGI itself will revolutionize clean energy production, particularly in solar and nuclear fission technologies. For instance, the efficiency of solar energy harvesting, currently at a mere 0.01%, is expected to improve dramatically. This advancement could enable widespread energy production, even in remote and underdeveloped regions. Consequently, we may see AGI development and data centers distributed globally, strategically located in areas with high solar energy potential.

#### • Phase 3: Major Restructuring of Social Foundations

Our current education system, established in the 19<sup>th</sup> century, was designed to meet the needs of the Industrial Revolution and foster social mobility. However, in an AGI-driven economy where human labor becomes less essential, traditional academic degrees may no longer guarantee professional success or social advancement.

As a result, the focus of education must shift. Future learning should aim to develop human potential, emphasizing adaptability and the skills needed to coexist productively with AGI. This new educational paradigm will be crucial in preparing individuals for a rapidly changing world.

In the healthcare sector, AGI is poised to drive significant advancements. We anticipate that AGI will accelerate the discovery of new medical innovations, enhancing both disease prevention and treatment methods. These breakthroughs are expected to substantially increase human life expectancy, reshaping our understanding of health and longevity.

The AGI era may offer a solution to longstanding urban congestion issues, such as those faced by Bangkok, through a phenomenon we can call "ruralization." This trend is characterized by urban populations moving back to rural areas, driven by several AGI-enabled factors: the democratization of AI, making advanced technologies accessible even in remote areas; the diminishing importance of physical office spaces, as more work becomes location-independent; and the enhanced appeal of rural living, offering a better quality of life. Moreover, AGI is expectedto help reduce the disparities between urban and rural areas in terms of access to resources and government services. This leveling of the playing field could lead to a more balanced distribution of Thailand's population. As a result, we anticipate a revitalization of rural areas and a corresponding reduction in urban congestion, creating a more sustainable and equitable living environment across the country.

ตัดสินใจเชิงยุทธศาสตร์จึงเป็นปัจจัยสำคัญที่สุดสำหรับประเทศต่าง ๆ ที่ต้องการความพร้อมในการรับมือกับความท้าทาย และในการรองรับ ผลพวงอันยิ่งใหญ่ของพัฒนาการนี้

การเตรียมพร้อมที่สำคัญที่สุดสำหรับโลกยุค AGI คือการนำตัวเอง ให้หลุดพ้นจากกรอบพันธนาการของอดีต การสังคายนากฏหมายและ ระเบียบข้อบังคับต่าง ๆ ที่มนุษย์สร้างขึ้นเองในบริบทของอดีตจึงเป็น เงื่อนไขที่สำคัญมาก เพื่อไม่ให้อนาคตของประเทศต้องติดกับดักของ อดีต จนไม่สามารถก้าวทันต่อการเปลี่ยนแปลงของโลก ท้ายที่สุดเชื่อ กันว่า สัญญาประชาคม (Social Contract) ที่สังคมมนุษย์ได้พัฒนา ตั้งแต่อดีตกาล ซึ่งเป็นตัวกำหนดความสัมพันธ์ระหว่างรัฐ เศรษฐกิจ สังคม และพลเมือง จะต้องถูกนิยามใหม่ทั้งหมดโดยสิ้นเชิง เนื่องจาก ต้องควบรวม AI เป็นองค์ประกอบอย่างหนึ่งในสมการด้วย

ภูมิทัศน์ด้านความมั่นคงของประเทศจะเปลี่ยนแปลงอย่างมีนัย สำคัญ เมื่อระบบต่างๆ เชื่อมโยงกันมากขึ้นและพึ่งพา AI มากขึ้น เราจะเผชิญกับความเสี่ยงด้านความมั่นคงทางไซเบอร์ใหม่ๆ ซึ่งอาจทวี ความรุนแรงมากขึ้น ศักยภาพของสงครามในอนาคตที่ขับเคลื่อนด้วย AGI ในรูปแบบใหม่ที่ยังเป็นปริศนา ทำให้ทุกประเทศต้องคิดใหม่ทำ ใหม่เกี่ยวกับกลยุทธ์ด้านความมั่นคง โดยก้าวข้ามกลยุทธ์การป้องกัน ประเทศที่อาศัยกำลังพลมนุษย์แบบดั้งเดิม เปลี่ยนมาเป็นยุทธศาสตร์ สร้างความร่วมมือกับนานาชาติแทน

ในเวทีโลก ประเทศที่ขาดขีดความสามารถด้าน AGI อาจพบว่า ตนเองต้องพึ่งพา "มหาอำนาจโลก" AI ที่ได้ผลพวงอย่างใหญ่หลวง จากการพัฒนา AGI มากขึ้นเรื่อยๆ โดยเฉพาะกรณีที่ประเทศเหล่านี้ ต้องแบมือรับเงินสนับสนุน "เบี้ยยังชีพพื้นฐานถ้วนหน้า" จากประเทศ อื่นเพื่อนำมาเลี้ยงประชาชนในประเทศตนในการดำรงชีวิต เมื่อรัฐไม่ สามารถดูแลพลเมืองของตนได้ ย่อมทำให้ความเป็นอธิปไตยของ ประเทศเสื่อมถอยลง ซึ่งอาจนำสู่สถานการณ์สดขั้ว ที่ประเทศส่วน ใหญ่ในโลกอาจกลายเป็นอาณานิคมสมัยใหม่ของประเทศมหาอำนาจ โลก AI ไม่กี่ประเทศ และสุดท้ายอาจนำไปสู่ภูมิรัฐศาสตร์โลกใหม่ที่ พรมแดนระหว่างประเทศจะค่อย ๆเลือนหายไป ปรากฏการณ์นี้อาจส่ง ผลทำให้เกิด"โลกยูโทเปีย (Utopia)" ซึ่งเป็นโลกในอุดมคติที่สมบูรณ์ แบบ ที่มนุษย์อยู่ร่วมกันอย่างสงบสุขโดยความต้องการทุกอย่างได้รับ การตอบสนอง เปรียบได้กับโลกยคพระศรีอาริย์ในพทธศาสนา หรือ อาจเป็น "โลกดิสโทเปีย (Dystopia)" ซึ่งเป็นโลกที่เลวร้ายเต็มไปด้วย การถูกกดขี่และอยู่อย่างทุกข์ทรมาน ทั้งนี้ ขึ้นอยู่กับว่า มหาอำนาจโลก AI จะปฏิบัติต่อประเทศที่ด้อยเทคโนโลยี AI อย่างไร

#### บทสรป

แนวคิดเศรษฐกิจหลังยุคแรงงานมนุษย์ได้เสนอรูปแบบเศรษฐกิจ ใหม่ที่แรงงานมนุษย์ส่วนใหญ่ถูกแทนที่ด้วย AI และระบบอัตโนมัติ สิ่งนี้อาจนำไปสู่ความอุดมสมบูรณ์อย่างล้นเหลือของสินค้าและบริการ ซึ่งอาจส่งผลให้ราคาสินค้าในอุตสาหกรรมหลายประเภทลดลงอย่าง รุนแรง และทำให้เกิดความจำเป็นในการคิดใหม่เกี่ยวกับโครงสร้างทาง เศรษฐกิจและสัญญาประชาคม

การเปลี่ยนผ่านสู่เศรษฐกิจที่ขับเคลื่อนด้วย AGI จะนำไปสู่ความ ท้าทายที่ขับซ้อน ซึ่งจะส่งผลกระทบต่อทุกภาคส่วนของสังคม ตั้งแต่ระดับ ปัจเจกบุคคลไปจนถึงสถาบันหลักต่าง ๆ ความสำเร็จในการเปลี่ยนผ่าน ครั้งนี้ขึ้นอยู่กับความพยายามร่วมกันของภาครัฐ ภาคเอกชน และภาค ประชาสังคม แม้ว่าเส้นทางข้างหน้าจะเต็มไปด้วยความไม่แน่นอนและ ความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้น กุญแจสำคัญในการนำทางการเปลี่ยนแปลงนี้ อยู่ที่การเตรียมพร้อมสำหรับทุกสถานการณ์และการรักษาความยืดหยุ่น เพื่อให้มั่นใจถึงอนาคตที่มั่นคงและยั่งยืนในยุค AGI

#### • Phase 4: Redefining the Meaning of Life

The final phase of transition is expected to usher in an era of unprecedented abundance, where AGI systems can adequately fulfill basic human needs-food, shelter, healthcare, and education-as outlined in Maslow's Hierarchy of Needs. This advancement will enable humanity to transcend basic physiological and safety concerns, potentially leading to a collective pursuit of self-actualization-often considered the pinnacle of human fulfillment.

In this phase, assuming humans can develop mechanisms to regulate AGI development, new forms of human-AGI collaboration will emerge, emphasizing human creativity. We may see advancements in human biological enhancement technologies, blurring the lines between human and machine capabilities. Furthermore, AGI is expected to become a powerful tool for addressing global challenges accumulated from past human activities, including climate change and environmental degradation. Perhaps most ambitiously, AGI could play a crucial role in realizing humanity's long-held dreams of interplanetary exploration and colonization, opening new frontiers for human existence and discovery.

As AGI takes over many traditional jobs, our economy will likely shift focus. We'll see more emphasis on industries that provide unique human experiences and contribute to personal growth and satisfaction. These sectors will become increasingly valuable in a world where AGI handles most routine tasks. This change will force us to rethink what it means to be productive and purposeful as human beings. We'll need to find new ways to define our worth and contribution to society, beyond the traditional idea of work that has been central to our economy for so long.

# Addressing Challenges and Opportunities for Thailand

As the world enters an AGI-driven future, humans will face an unprecedented landscape of lifestyles, changing at an exponentially increasing pace. This development is full of both challenges and opportunities. The speed of strategic decision-making is the most crucial factor for countries seeking readiness to face challenges and accommodate the enormous consequences of this development.

The most important preparation for the AGI era is freeing oneself from the constraints of the past. Revising laws and regulations created under past contexts is crucial to prevent the country's future from being trapped in the past and unable to keep pace with global changes. Ultimately, the social contract that human society has developed since ancient times, which defines the relationship between state, economy, society, and citizens, will need to be entirely redefined, as AI must be incorporated as a component in the equation.

สำหรับประเทศไทย การเปลี่ยนผ่านนี้ต้องการมากกว่าเพียงความก้าวหน้าทางเทคโนโลยี แต่ยังต้องการการเปลี่ยนแปลงกระบวนทัศน์ ความเข้าใจที่มากขึ้น และการยอมรับ AI อย่างกว้างขวางทั้งในภาครัฐและเอกชน การหลุดพ้นจากวงจรอุบาทว์ทางการเมืองน่าจะเป็นก้าวแรก ที่สำคัญ เพื่อให้ได้มาซึ่งผู้นำที่มีศักยภาพ เสถียรภาพและวิสัยทัศน์กว้างไกล นอกจากนี้ สังคมไทยต้องปรับมุมมองให้เป็นสากล ยอมรับแนวคิด ที่กล้าหาญ และส่งเสริมความร่วมมือระหว่างประเทศเพื่อให้ประเทศไทยมีบทบาทในเวทีโลก หากปราศจากความพยายามเหล่านี้ ประเทศไทยเสี่ยง ต่อการตกรถด่วนขบวนสุดท้าย หมดโอกาสในการยืนอยู่บนลำแข้งของตนเองได้

The national security landscape will change significantly as systems become more interconnected and Al-dependent. We will face new cybersecurity risks that may intensify. The potential of future AGI-driven warfare in new, enigmatic forms requires all countries to rethink their security strategies, moving beyond traditional human-based national defense strategies to international cooperation strategies.

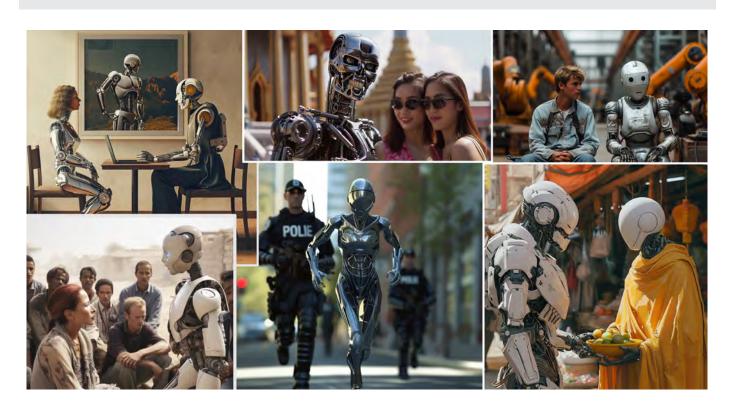
On the global stage, countries lacking AGI capabilities may find themselves increasingly dependent on "AI world powers" that have reaped enormous benefits from AGI development. Especially in cases where these countries must accept financial support for "Universal Basic Income" from other governments to sustain their citizens' livelihoods. When a state cannot care for its citizens, it inevitably leads to the erosion of national sovereignty. This could lead to an extreme situation where most countries in the world might become modern colonies of a few AI world powers, ultimately leading to a new global geopolitics where national borders gradually fade away. This phenomenon could result in either a "Utopia," a perfect ideal world where humans coexist peacefully with all needs met, comparable to the Age of Maitreya in Buddhism, or a "Dystopia," a world full of oppression and suffering. The outcome depends on how AI world powers treat technologically disadvantaged countries.

#### Conclusion

The concept of post-labor economics suggests a new economic paradigm where human labor is largely replaced by Al and automation. This could lead to hyper-abundance of goods and services, potentially causing price collapses across various industries and necessitating a rethinking of economic structures and social contracts.

The transition to an AGI-driven economy presents complex challenges that will affect all sectors of society, from individuals to major institutions. The success of this transition depends on the collective efforts of the public sector, private sector, and civil society. Although the path ahead is full of uncertainties and potential risks, the key to navigating this change lies in preparing for all scenarios and maintaining flexibility to ensure a stable and sustainable future in the AGI era.

For Thailand, this transition requires more than just technological advancement. It also demands a paradigm shift, greater understanding, and widespread acceptance of AI in both public and private sectors. A critical prerequisite is the advancement of our political system to secure capable leadership characterized by stability and far-reaching vision. Additionally, Thai society must adopt a global perspective, embrace bold ideas, and promote international cooperation for Thailand to play a role on the world stage.



### ความสำคัญของการจัดทำ CFO / ภาคเอกชนควรเตรียมพร้อมอย่างไร?

The Significant of Carbon Footprint for Organization/What is the Forthcoming Action of the Private Sector?

ดร.สุพัฒนา วิชากูล รักษาการกรรมการผู้จัดการ หน่วยธุรกิจตรวจสอบและให้การรับรองมาตรฐาน TEAMG Dr. Supattana Wichakul, Acting Managing Director-INI / Acting Managing Director-CVS TEAMG



ในปัจจุบันการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศเป็นปัญหาระดับโลก การประเมินและทวนสอบคาร์บอนฟุตพริ้นท์องค์กร (CFO) กลาย เป็นหนึ่งในมาตรการที่มีความสำคัญในการจัดการและลดผลกระทบ ในการดำเนินธุรกิจต่อสิ่งแวดล้อมจากการปลดปล่อยก๊าซเรือนกระจก การดำเนินการนี้ไม่เพียงแต่ช่วยให้องค์กรสามารถประเมินการปล่อย ก๊าซเรือนกระจกที่เกิดจากกิจกรรมต่างๆ ได้อย่างชัดเจน แต่ยังเป็น การสะท้อนถึงความมุ่งมั่นขององค์กรในการปฏิบัติตามมาตรฐานสากล และการส่งเสริมความยั่งยืนขององค์กรในระยะยาว

#### ความสำคัญของการจัดทำ CFO

การทำ CFO เป็นกระบวนการที่มีความสำคัญอย่างยิ่งต่อการ บริหารจัดการด้านสิ่งแวดล้อมภายในองค์กร โดยเฉพาะในยุคที่ผู้บริโภค นักลงทุน และผู้มีส่วนได้ส่วนเสียต่างมุ่งเน้นและให้ความสำคัญกับ ความรับผิดชอบต่อสังคมและสิ่งแวดล้อมมากขึ้น การมี CFO ที่ชัดเจน และโปร่งใสเป็นการแสดงถึงความมุ่งมั่นขององค์กรในการลดการ ปล่อยก๊าซเรือนกระจก ซึ่งเป็นสาเหตุหลักของการเปลี่ยนแปลง สภาพภูมิอากาศ

การประเมิน CFO ช่วยให้องค์กรสามารถระบุแหล่งที่มาของ การปล่อยก๊าซเรือนกระจก (Hot Spot) จากกิจกรรมต่าง ๆ ได้อย่าง ฉะเอียด ซึ่งเป็นขั้นตอนสำคัญในการกำหนดเป้าหมายและวางแผน การลดการปล่อยก๊าซในระยะยาว นอกจากนี้ CFO ยังเป็นเครื่อง มือที่ช่วยให้ผู้บริหารสามารถตัดสินใจได้ โดยมีข้อมูลรองรับและ ลดความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้นจากการไม่ปฏิบัติตามกฏหมายหรือมาตรฐาน ด้านสิ่งแวดล้อมในอนาคต Climate change is a global issue today. The Carbon Footprint for Organizations (CFO) has become a significant measure for environmental management and mitigating the impact of greenhouse gas emissions from business activities. This process helps organizations evaluate greenhouse gas emissions from various activities and demonstrates their commitment to complying with international standards and promoting sustainability for long-term business operations.

#### The Significant of Carbon Footprint for Organization

The preparation of the CFO is immensely significant in the internal environmental management of organizations, particularly in the present time when consumers, investors, and stakeholders place high importance on social and environmental responsibility. Emphasis is also placed on a clear and transparent CFO, which reflects the organization's commitment to reducing greenhouse gas emissions, a major contributor to global climate change.

The Carbon Footprint for Organizations (CFO) assists organizations in identifying the detailed carbon hotspots originating from various activities, which is a crucial step in setting targets and planning for future emissions reductions. Additionally, the CFO provides valuable data to support executive decision-making, helping to mitigate potential risks from non-compliance with laws or environmental standards.

### การประเมินและทวนสอบคาร์บอนฟุตพริ้นท์องค์กร

ตามมาตรฐานขององค์การบริหารจัดการก๊าซเรือนกระจก (องค์การ มหาชน) (อบก.) เป็นกระบวนการที่ครอบคลุมตั้งแต่การรวบรวมข้อมูล การคำนวณ ไปจนถึงการทวนสอบ โดยต้องดำเนินการอย่างเป็นระบบ และโปร่งใส เพื่อให้ผลการประเมินสะท้อนถึงการปล่อยก๊าซเรือนกระจก ขององค์กรได้อย่างแม่นยำ ซึ่งประกอบด้วยขั้นตอนดังต่อไปนี้

- 1. การรวบรวมข้อมูล: ข้อมูลที่จำเป็นในการประเมิน CFO ประกอบด้วยการใช้พลังงาน การบริโภควัสดุ และกิจกรรมอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการปล่อยก๊าซเรือนกระจก ข้อมูลเหล่านี้ต้องถูกเก็บ รวบรวมอย่างเป็นระบบและแม่นยำ โดยครอบคลุมทั้งการปล่อย ก๊าซเรือนกระจกโดยตรงจากกิจกรรมขององค์กร (Scope 1) การปล่อย ก๊าซจากการใช้พลังงานที่ซื้อมา (Scope 2) และการปล่อยก๊าซที่เกิดขึ้น จากการดำเนินงานของผู้มีส่วนเกี่ยวข้องภายนอก (Scope 3)
- 2. การคำนวณคาร์บอนฟุตพริ้นท์: ข้อมูลที่รวบรวมได้จะ ถูกนำมาคำนวณเป็นคาร์บอนฟุตพริ้นท์องค์กร โดยใช้ค่าสัมประสิทธิ์การ ปล่อยก๊าซเรือนกระจกที่ถูกต้องตามมาตรฐานสากลและเกณฑ์ที่กำหนด โดย อบก. การคำนวณนี้จะช่วยให้องค์กรระบุปริมาณการปล่อยก๊าซ เรือนกระจกจากแต่ละกิจกรรมและแหล่งที่มาได้อย่างชัดเจน
- 3. การทวนสอบข้อมูล: เป็นขั้นตอนที่สำคัญเพื่อให้แน่ใจ ว่าการคำนวณ CFO ถูกต้องและสอดคล้องกับมาตรฐานที่กำหนด โดยต้องมีผู้ตรวจสอบภายนอกที่ได้รับการรับรองจาก อบก. มาดำเนินการ ทวนสอบ เพื่อรับรองความถูกต้องและความน่าเชื่อถือของข้อมูล
- 4. การรายงานผล: หลังจากการทวนสอบเสร็จสิ้น องค์กร ต้องทำการรายงานผล CFO ต่อ อบก. การรายงานนี้ต้องเป็นไป อย่างโปร่งใสและสมบูรณ์ เพื่อให้ได้รับการรับรองว่าองค์กรได้ปฏิบัติ ตามมาตรฐานด้านการจัดการคาร์บอนฟุตพริ้นท์อย่างครบถ้วน

#### ภาคเอกชนควรเตรียมพร้อมอย่างไร?

การเตรียมความพร้อมสำหรับการประเมิน CFO เป็นสิ่งที่ภาคเอกชน ต้องให้ความสำคัญอย่างยิ่ง โดยเฉพาะเมื่อ พ.ร.บ.การเปลี่ยนแปลง สภาพภูมิอากาศที่กำลังจะประกาศใช้ ซึ่งจะมีผลบังคับใช้ภาคธุรกิจ ต่าง ๆ ให้ต้องปฏิบัติตามมาตรการในการรายงานและลดการปล่อย ก๊าซเรือนกระจก การเตรียมความพร้อมที่ดีจะช่วยให้องค์กรสามารถ ปฏิบัติตามกฎหมายใหม่ได้อย่างราบรื่น โดยสรุปขั้นตอนดังนี้

- 1. การกำหนดเป้าหมายที่ชัดเจน : องค์กรควรกำหนด เป้าหมายที่ชัดเจนในการลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกในระยะยาว เป้าหมายนี้ควรสามารถวัดผลได้ และสอดคล้องกับเป้าหมายระดับ
- 2. การปรับปรุงกระบวนการภายใน: องค์กรควรพิจารณา ปรับปรุงกระบวนการภายในเพื่อเก็บรวมรวบข้อมูลที่ใช้ในการ ประเมินการปล่อยก๊าซเรือนกระจก โดยอาจนำเทคโนโลยีเข้ามาช่วย ในการรวบรวมข้อมูลองค์กร
- 3. การพัฒนาศักยภาพบุคลากร: จัดอบรมและ พัฒนาความรู้ความเข้าใจของพนักงานในเรื่องการจัดการคาร์บอน ฟุตพริ้นท์ เพื่อให้พนักงานสามารถดำเนินการตามข้อกำหนดต่างๆ ได้อย่างมีประสิทธิภาพ
- 4. การเตรียมความพร้อมด้านการเงิน: การดำเนินการ ตามมาตรฐานการขึ้นทะเบียน CFO และการปรับปรุงกระบวนดำเนินงาน ภายในองค์กรเพื่อลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม องค์กรควรเตรียมความพร้อมด้านการเงินเพื่อสนับสนุนการดำเนินงานนี้ อย่างเพียงพอ

#### The Carbon Footprint for Organization (CFO),

According to the standard of Thailand Greenhouse Gas Management Organization (Public Organization) (TGO), is the process that includes the data collection, calculation and verification. The implementation must be comprehensive and transparent for the precise evaluation of the organization's gas release. CFO procedure is detailed as follows:

**1. Data Collection:** The essential data for the CFO includes energy consumption, material consumption, and other relevant activities related to greenhouse gas emissions. This data must be systematically and accurately collected, covering direct greenhouse gas emissions from organizational activities (Scope 1), indirect emissions from purchased energy (Scope 2), and indirect emissions from external activities of stakeholders (Scope 3).

#### 2. Carbon Footprint for Organization:

The accumulated data will be calculated using GHG emission factors that comply with international standards and the criteria set by the Thailand Greenhouse Gas Management Organization (Public Organization) (TGO). This process will provide an accurate and detailed assessment of greenhouse gas emissions from the organization's activities and sources.

- **3. Verification:** This is a significant action to ensure the accuracy of the CFO and compliance with the established criteria. An external auditor, certified by TGO, will verify the data for authentication and validation.
- **4. Report:** After the verification, the organization must submit the CFO report to the TGO. The CFO report must be transparent and complete to accomplish the certification of standard compliance according to the carbon footprint management.

#### What is the Forthcoming Action of the Private Sector?

The preparation of CFO should be given precedence by the private sector, particularly when the Climate Change Act is about to be promulgated. The business sectors will have to comply with the measures of report and reduce the greenhouse gas emission. The acceptable preparation enables the organization to smoothly comply with the new law. The preparation process is summarized as follows:

- **1. Clear target setting:** The organization should set a clear target for reducing greenhouse gas emissions in the future. This target must be evaluated and aligned with the national goals.
- **2. The internal process improvement:** The organization should improve the internal process to gather the data for the greenhouse gas release assessment. Technology should be employed to collect the organization's information.
- **3. Personnel competency development:** Training for personnel competency development in carbon footprint management should be organized to enable the effective implementation according to the criteria.

อย่างไรก็ตามการประเมินและขึ้นทะเบียน CFO ไม่เพียงแต่เป็นการ ตอบสนองต่อความต้องการของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียด้านสิ่งแวดล้อม แต่เพียงอย่างเดียว ยังเป็นการสร้างมูลค่าเพิ่มให้กับองค์กรในหลายด้าน ได้แก่

- 1. การเสริมสร้างภาพลักษณ์ขององค์กร: การมี CFO ที่ชัดเจนและโปร่งใสจะช่วยให้องค์กรได้รับความเชื่อมั่นจากลูกค้า และผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย ซึ่งสามารถนำไปสู่การสร้างความได้เปรียบ ทางการแข่งขัน
- 2. การลดต้นทุนและเพิ่มประสิทธิภาพการดำเนินงาน : การจัดทำ CFO ช่วยให้องค์กรสามารถระบุพื้นที่หรือกระบวนการ (Hot Spot) ที่สามารถลดการใช้พลังงานและทรัพยากรได้ ซึ่งจะนำไปสู่ การลดต้นทนในการดำเนินงาน
- 3. การเตรียมพร้อมสำหรับอนาคต: การมี CFO ที่ได้รับ การรับรองจะช่วยให้องค์กรเตรียมพร้อมสำหรับมาตรการ ด้านสิ่งแวดล้อม ในอนาคต ทั้งในด้านกฎหมายและการเปลี่ยนแปลงความต้องการของตลาด

สรุปได้ว่าการประเมินและทวนสอบคาร์บอนฟุตพริ้นท์องค์กร เป็นกระบวนการที่สำคัญและมีประโยชน์ต่อภาคธุรกิจอย่างมาก ไม่เพียง แต่ช่วยให้องค์กรสามารถลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม แต่ยังช่วยเสริม สร้างความสามารถในการแข่งขันและการเติบโตอย่างยั่งยืนในอนาคต

ปัจจุบัน บริษัท ทีม คอนซัลติ้ง เอนจิเนียริ่ง แอนด์ แมเนจเมนท์ จำกัด (มหาชน) หรือ TEAMG ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นผู้ตรวจสอบ และผู้ทวนสอบจากทั้ง อบก. และ สมอ. ของกระทรวงอุตสาหกรรม เป็นการ ยืนยันความพร้อมของการดำเนินธุรกิจใหม่ในบทบาทของการเป็น หน่วยงานทวนสอบ (Verification) การรายงานการปล่อยและดูดกลับ ก๊าซเรือนกระจก หน่วยงานตรวจสอบความใช้ได้ (Validation) โครงการลดก๊าซเรือนกระจกภาคสมัครใจตามมาตรฐานของประเทศ ตามมาตรฐานสากล ด้วยประสบการณ์กว่า 45 ปี ในฐานะบริษัท ที่ปรึกษาแบบครบวงจร และธุรกิจเกี่ยวเนื่อง ที่ให้บริการครอบคลุม ทกมิติ

โดยให้การรับรองและทวนสอบคาร์บอนฟุตพริ้นท์ขององค์กร (Carbon Footprint for Organization: CFO) ใน 8 สาขา ได้แก่ 1.การผลิตพลังงาน และการจัดการพลังงานไฟฟ้า 2.อุตสาหกรรมการผลิตสารเคมี 4.การดักจับและเก็บ ก๊าซเรือนกระจก 5.การขนส่ง 6.การจัดการและกำจัดของเสีย 7.การเกษตร ป่าไม้ และการใช้ที่ดิน 8.กิจกรรมการบริการทั่วไป

นอกจากนี้ยังให้บริการตรวจสอบความใช้ได้และทวนสอบก๊าซ เรือนกระจกระดับโครงการ (Thailand Voluntary Emission Reduction Program : T-VER) ใน 9 สาขา ได้แก่ 1.อุตสาหกรรมด้านพลังงาน (Energy Industries) 2.การส่งจ่ายพลังงาน (Energy Distribution) 3.ความต้องการการใช้พลังงาน (Energy Demand) 4.อุตสาหกรรม การผลิต (Manufacturing Industries) 5.การก่อสร้าง (Construction) 6.การขนส่ง (Transportation) 7.การจัดการและกำจัดของเสีย (Waste handling and disposal) 8.การปลูกป่าและฟื้นฟูป่า (Afforestation and reforestation) 9.การเกษตร (Agriculture)

สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมที่ 02 509 9000 ต่อ 3313-3316 # 124 email: team cvs@team.co.th



**4. Financial preparation:** The operation of CFO registration and internal process improvement of the organization to the greenhouse gas reduction requires additional expenses. The organization should be adequately financially prepared for this operation.

An assessment and CFO registration not only aligns with stakeholders' environmental requirements but also adds value to the organization in various dimensions as follows:

- 1. Enhance the organization reputation: The obvious and transparent CFO of the organization will ensure the trustworthiness from the clients and stakeholders and this leads to the business competitive advantage.
- 2. Cost reduction and operational efficiency improvement: The CFO preparation assists the organization to identify the area or hot spot to reduce the energy and resource, which lead to the reduction of the operational cost.
- **3. Preparation for the future:** The certified CFO prepares for the organizational environmental measures in the future, both the legal measure and modification of the market demand.

Overall, the Carbon Footprint for Organization is an extremely significant and advantageous process for the business sector. It enables organizations to reduce their environmental impact while enhancing their competitive advantage and promoting sustainable growth for the future.

Currently, the Company has been registered as a Validation and Verification Body by the Thailand Greenhouse Gas Management Organization (Public Organization) and the Thai Industrial Standards Institute (TISI) under the Ministry of Industry. This affirms the Company's readiness to undertake new business roles as a Verification Body for greenhouse gas emission and removal reporting, and as a Validation Body for Thailand Voluntary Emission Reduction Program according to national and international standards. With over 45 years of experience as a comprehensive consulting firm and related business, the Company offers services that cover all dimensions.

The Company provides certification and verification of the Carbon Footprint for Organization (CFO) in 8 categories, namely: 1. Power Generation and Electric Power Transactions 2. General Manufacturing Industries 3. Chemical Production 4. Carbon Capture and Storage 5. Transport 6. Waste handling and disposal 7. Agriculture, Forestry and Other Land Use 8. General.

Additionally, the Company provides validation and verification services for greenhouse gas at the project level under the Thailand Voluntary Emission Reduction Program (T-VER) in 9 categories, namely: 1. Energy Industries 2. Energy Distribution 3. Energy Demand 4. Manufacturing Industries 5. Construction 6. Transportation 7. Waste Handling and Disposal 8. Afforestation and Reforestation 9. Agriculture.

For more information, please contact 02 509 9000 ext. 3313-3316 # 124 or email: team\_cvs@team.co.th.

# น้ำใจทีม เพื่อสังคม

The More We Give, The More We Gain



#### TEAMG และมูลนิธิกลุ่มทีมรวมใจ จัดกิจกรรมปลูกป่าชายเลนบ้านขุนสมุทรจีน จังหวัสมุทรปราการ

ดร.อภิชาติ สระมูล ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร บริษัท ทีม คอนซัลติ้ง เอนจิเนียริ่ง แอนด์ แมเนจเมนท์ จำกัด (มหาชน) หรือ TEAMG และกรรมการ มูลนิธิกลุ่มทีมรวมใจ พร้อมด้วยผู้บริหาร พนักงานจิตอาสาและครอบครัว กว่า 60 คน รวมพลังจิตอาสาปลูกป่าชายเลน โดยร่วมกับคุณวิษณุ เช่งสมุทร ผู้ใหญ่บ้าน และชุมชนบ้านขุนสมุทรจีน ปลุกต้นโกงกางประมาณ 500 ต้น เมื่อวันที่ 24 สิงหาคม 2567 ที่ผ่านมา

บริษัทตระหนักและเล็งเห็นความสำคัญของการอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม และการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ จึงส่งเสริม และสนับสนุนให้พนักงานตระหนักถึงความสำคัญ ผ่านการดำเนินกิจกรรมปลูกป่าชายเลน เพื่อฟื้นฟู และเพิ่มพื้นที่ป่าชายเลน รวมถึงเป็นแนวกันคลื่น ให้กับชุมชนบ้านขุนสมุทรจีน ซึ่งกิจกรรมในวันนี้เป็นหนึ่งในแผนกิจกรรมด้านสิ่งแวดล้อม ที่บริษัทให้ความสำคัญมาอย่างต่อเนื่อง เรามีความมุ่งมั่น ตั้งใจ ที่จะส่งเสริมสังคมคาร์บอนต่ำอย่างยั่งยืนสู่ทุกภาคส่วน

ปัจจุบัน บริษัทได้ขยายขอบเขตการให้บริการตรวจสอบความใช้ได้และทวนสอบก๊าซเรือนกระจกระดับโครงการ หรือ T-VER และระดับองค์กร (CFO) นอกจากนี้ได้กำหนดเป้าหมายการลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกของบริษัทเอง ผ่านโครงการต่าง ๆ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งในการมุ่งสู่เป้าหมาย Net Zero ของ TFAMG ในปี 2065

# TEAMG and TEAM GROUP Foundation held the mangrove reforestation activity in Ban Khun Samut Chin, Samut Prakarn Province.

Dr. Aphichat Sramoon, the Chief Executive Officer of TEAM Consulting Engineering and Management PCL. or TEAMG and the committee of TEAM GROUP Foundation, together with the executives, volunteers and their families of more than 60 people attended the activity of mangrove reforestation. The group was warm welcomed by Mr. Witsanu Khengsamut (the village head) and the local community of Ban Khun Samut Chin. Five hundred mangrove trees were planted on August 24, 2024.

TEAMG realizes the significance of the natural resources, environmental preservation and the climate change. Therefore, we support and promote the employees to be aware of the mangrove reforestation importance in order to rehabilitate and increase the mangrove area which will be the seawall for the community of Ban Khun Samut Chin. Today's activity is one of the environmental activity plans of TEAMG, and our commitment to promote the sustainable low carbon society to all the sectors.

In the present, TEAMG expands the scope of service of the greenhouse gas validation and verification in the project (Thailand Voluntary Emission Reduction Program or T-VER) and in the organization (Carbon Footprint for Organization; CFO). We also determine to internally reduce the greenhouse gas in the project. This is one of our targets to the Net Zero in 2065.







#### TEAMG มอบโอกาสทางการศึกษา ผ่านกิจกรรมมอบทุน

บริษัท ทีม คอนซัลติ้ง เอนจิเนียริ่ง แอนด์ แมเนจเมนท์ จำกัด (มหาชน) หรือ TEAMG ร่วมกับ มูลนิธิกลุ่มทีมรวมใจ มอบทุนการศึกษา แก่ โรงเรียนที่ทีมกรุ๊ปให้การอุปถัมภ์ในเขตพื้นที่จังหวัดนครสวรรค์ จังหวัดนครนายก และจังหวัดเชียงใหม่ จำนวน 17 โรงเรียน มูลค่า 407,000 บาท คุณอำนาจ พรหมสูตร ประธานกรรมการบริหาร บริษัท ทีม คอนซัลติ้ง เอนจิเนียริ่ง แอนด์ แมเนจเมนท์ จำกัด (มหาชน) หรือ TEAMG และ รองประธานกรรมการ มูลนิธิกลุ่มทีมรวมใจ และ ดร.อภิชาติ สระมูล ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร TEAMG พร้อมด้วยคณะผู้บริหารและพนักงาน จิตอาสาไปมอบทุนให้แก่โรงเรียนและนักเรียนที่เรียนดีแต่ขาดแคลนทุนทรัพย์ รวม 17 โรงเรียน ประกอบด้วย โรงเรียนวิชาวดี โรงเรียนนครสวรรค์ โรงเรียนวัดเขามโน โรงเรียนวัดศรีสวรรค์สังฆาราม โรงเรียนวัดบ้านมะเกลือ โรงเรียนวัดท่าพระเจริญพรต วิทยา โรงเรียนวัดท่าพระเจริญพรต และศูนย์พัฒนาเด็กเล็กวัดท่าพระเจริญพรต จังหวัดนครสวรรค์ โรงเรียนวัดท่าด่าน โรงเรียนวัดท่าชัย โรงเรียนวัดทุบเมย โรงเรียนวัดวังยายลิม จังหวัดนครนายก โรงเรียนสันมหาพนวิทยา จังหวัดเชียงใหม่ โรงเรียนวัดนวลจันทร์ ศูนย์พัฒนาเด็กเล็กวัดนวลจันทร์ ศูนย์พัฒนาเด็กกามอินทรา (บ้านเด็กตาบอดผู้พิการซ้ำซ้อน) ซึ่งเป็นโรงเรียนที่บริษัทและมูลนิธิให้การอุปถัมภ์มาอย่างต่อเนื่อง นับตั้งแต่ปี 2550 เพื่อให้ได้รับโอกาสทางการศึกษาอย่างทั่วถึง

ดร.อภิชาติ กล่าวว่า การมอบทุนในครั้งนี้ เพื่อตอกย้ำปณิธานของบริษัทฯ ในการเป็นสมาชิกที่ดีต่อสังคม และมุ่งมั่นในการมีส่วนร่วมสนับสนุน ชุมชนโดยรอบพื้นที่อาคารทีม และโครงการที่บริษัทได้เข้าไปทำงาน โดยในปี 2550 บริษัทจึงร่วมกับชุมชนในพื้นที่โครงการเขื่อนขุนด่านปราการชล จังหวัดนครนายก จัดให้มีการศึกษาชุมชนแบบมีส่วนร่วม (PRA: Participatory Rapid Appraisal) เพื่อหาความต้องการของชุมชน จึงได้สรุปผล ความต้องการและจัดทำแผนงานในการสนับสนุนการศึกษาให้กับโรงเรียนในจังหวัดนครนายก 4 โรงเรียน รวมถึงให้การสนับสนุนการศึกษาแก่ โรงเรียนในจังหวัดน่อรอบอาคารทีม โรงเรียนในจังหวัดนอรอบอาคารทีม โรงเรียนในจังหวัดนอรอบอาคารทีม โรงเรียนในจังหวัดนอรอบอาคารทีม โรงเรียนในจังหวัดเชียงใหม่ เพื่อมอบโอกาสทางการศึกษา ผ่านกิจกรรม มอบทุนให้โรงเรียนและนักเรียนที่เรียนดีแต่ขาดแคลนทุนทรัพย์มากขึ้น

#### TEAMG granted scholarships for academic opportunities.

TEAM Consulting Engineering and Management PCL. or TEAMG and TEAM GROUP Foundation granted scholarships to 17 schools, which are under the patronage, in the areas of Nakhon Sawan, Nakhon Nayok and Chiangmai. The total granted scholarship is 407.000 Baht.

Mr. Amnat Prommasutra, Chairman of the Executive Committee of TEAM Consulting Engineering and Management PCL. or TEAMG and Vice Chairman of TEAM GROUP Foundation, Dr. Aphichat Sramoon, Chief Executive Officer, executives and volunteers, granted the scholarships to the schools and underprivileged students in 17 schools. The schools in Nakhon Sawan include Wichawadee School, Nakhon Sawan School, Watkhaomano School, Wat Sri Sawan Sangkharam School, Watbanmaklue School, Wat Tha Phra Charoen Phrot Witthaya School, Wat Tha Phra Charoen Phrot School and Wat Tha Phra Charoen Phrot Young Children Development Center. The schools in Nakhon Nayok include Wat Thadan School, Wat Thachai School, Wat Hup Moei School and Wat Wang Yai Chim School. The school in Chiangmai includes Sanmahapon Witthaya School. Other schools in Bangkok include Wat Nuanchan School, Nuanchan Young Children Development Center, Wat Boonsri Muneekorn Pre-School Children Development Center and Bandek Ramindra School (Home for the Blind with Multiple Disabilities). These schools are continuously supported by TEAMG since 2007 for their greater educational opportunities.

Dr. Aphichat said that the scholarship granting would emphasize TEAMG dedication to the social responsibility, and support the neighboring communities of TEAM and the projects undertaken by TEAM. In 2007, TEAM, with cooperation from the communities in the area of Khun Dan Prakarn Chon Dam Project, organized the Participatory Rapid Appraisal (PRA) to acknowledge the community requirement and to summarize the requirement and operation plan of the educational support. The educational support or the scholarship would be provided to the 4 schools in Nakhon Nayok, the neighboring community of TEAM, the schools in Nakhon Sawan and the schools in Chiangmai. The activities emphasizes providing support to the underprivileged schools and students.





### โครงการใหม่ TEAM GROUP

TEAM GROUP's New Projects

#### ทีมกรีป ได้รับความไว้วางใจจากหน่วยงานทั้งในและต่างประเทศให้ดำเนินงานที่ปรึกษา ดังนี้

- 1. สัญญาจ้างบริหารโครงการ (Project Management Consultant, PMC) ก่อสร้างอาคารรักษาพยาบาล และสถานีศิริราช : ศิริราชมูลนิธิ
- 2. สัญญาจ้างควบคุมงานก่อสร้างพร้อมบริหารโครงการเปลี่ยนระบบสายไฟฟ้าอากาศเป็นสายไฟฟ้าใต้ดินตามแนวรถไฟฟ้าสายสีเหลือง ช่วงแยก ลำสาลี-ถนนเทพารักษ์ : การไฟฟ้านครหลวง
- 3. งานจ้างผู้ควบคุมงานก่อสร้างพร้อมบริหารโครงการ โครงการเปลี่ยนระบบสายไฟฟ้าอากาศเป็นสายไฟฟ้าใต้ดิน โครงการตามแนวรถไฟฟ้าสาย สีชมพู ช่วงคลองถนน-ถนนรามคำแหง : การไฟฟ้านครหลวง
- 4. สัญญ<sup>้</sup>าจ้างจัดหาและติดตั้งเครื่องมือวัดพฤติกรรมเชื่อนแบบอัตโนมัติ อ่างเก็บน้ำห้วยส้มป่อย อ่างเก็บน้ำลำช่อระกา อ่างเก็บน้ำห้วยมะโน เชื่อนห้วยก้านเหลือง เชื่อนบ้านดงน้อย เชื่อนห้วยเชิง และเชื่อนห้วยยาง : กรมชลประทาน
- 5. สัญญาจ้างสำรวจศึกษาจัดทำแนวทางการบริหารจัดการน้ำ ระบบป้องกันน้ำท่วมและระบายน้ำพื้นที่กรุงเทพมหานครฝั่งตะวันออก นอกคันพระ ราชดำริ : กรุงเทพมหานคร
- 6. สัญญาจ้างจัดทำแผนปฏิบัติการฉุกเฉิน (EAP) เขื่อนป่าสักชลสิทธิ์ จังหวัดลพบุรี : กรมชลประทาน
- 7. สัญญาจ้างพัฒนาระบบติดตามสถานการณ์น้ำทางไกลอัตโนมัติ (ลุ่มน้ำภาคใต้ฝั่งตะวันออกตอนล่าง) : กรมทรัพยากรน้ำ
- 8. สัญญาจ้างซ่อมแซม ปรับปรงและเพิ่มประสิทธิภาพ ระบบติดตามสถานการณ์น้ำทางไกลอัตโนมัติ หลักและสาขา (ยมและน่าน) : กรมทรัพยากรน้ำ
- 9. สัญญาจ้างแผนพัฒนาทางหลวงแนวใหม่ เพื่อสนับสนนการเขื่อมโยงโครงข่ายคมนาคมและระบบโลจิสติกส์ : กรมทางหลวง
- 10. สัญญาจ้างที่ปรึกษาประจำสำนักสำรวจและออกแบบ (In House) เพื่อสนับสนุนงานด้านเทคนิคและวิศวกรรม ปี 2567 : กรมทางหลวง
- 11. สัญญาจ้างสำรวจและออกแบบปรับปรุงและแก้ไขปัญหาการจราจร บนทางหลวงหมายเลข 304 สาย บ.เขาหินซ้อน-อ.กบินทร์บุรี ตอน บ.ลาดตะเคียน-สี่แยกกบินทร์บุรี : กรมทางหลวง
- 12. สัญญาจ้างศึกษาผลประโยชน์ด้านสิ่งแวดล้อมในการใช้รถยนต์พลังงานไฟฟ้าของภาครัฐ : กรมการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและสิ่งแวดล้อม
- 13. สัญญาจ้างศึกษาและวิเคราะห์โครงการให้เอกชนร่วมลงทุนและหลักการของโครงการร่วมลงทุน และจัดเตรียมเอกสารในการคัดเลือกเอกชน ร่วมลงทุนในโครงการผลิตและส่งน้ำประปาจากเขื่อนรัชชประภาไปภูเก็ต กระบี่ และพังงา : การประปาส่วนภูมิภาค
- 14. สัญญาศึกษาและวิเคราะห์โครงการให้เอกชนร่วมลงทุนและหลักการของโครงการร่วมลงทุน และจัดเตรียมเอกสารในการคัดเลือกเอกชนร่วมลงทุนใน โครงการผลิตและส่งน้ำประปาจากเขื่อนแม่กวงอุดมธารา ไปอำเภอเมือง-แม่ริม-สันกำแพง จังหวัดเชียงใหม่ และพื้นที่ใกล้เคียง: การประปาส่วนภูมิภาค
- 15. สัญญาจ้างสร้างเครื่องมือและแพลตฟอร์มกลางการจัดเก็บข้อมูลก๊าซเรือนกระจกของประเทศไทย : กรมการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและสิ่งแวดล้อม

#### TEAM GROUP serves as a consultant for domestic and overseas agencies to oversee the following projects:

- 1. Project Management Consultant, (PMC) for the Construction of a hospital building and a Siriraj Station: Siriraj Foundation
- 2. Project Management Consultant for the Aerial Cable Replacement to Underground Cable Systems along the MRT Yellow Line Lam Sali Intersection to Theparak Road): Metropolitan Electricity Authority
- 3. Project Management Consultant for the Aerial Cable Replacement to Underground Cable Systems along the MRT Pink Line Between Klong Thanon Road to Ramkhamhaeng Road: Metropolitan Electricity Authority
- 4. Instrumentation for Huai Kan Lueang Dam, Huai Som Poi Dam, Lam Cho Raka Dam, Huai Mano Dam, Ban Dong Noi Dam, Huai Choeng Dam, and Huai Yang Dam: Royal Irrigation Department
- 5. Master Planning and Design for Eastern King Dike the Bangkok Metropolitan Administration : Bangkok Metropolitan Administration
- 6. Emergency Action Plan (EAP) for Pasak Jolasid Dam, Lopburi Province by the Company: Royal Irrigation Department
- 7. Project for the development of an automatic long-distance water situation monitoring system (South Eastern Basin): Department of Water Resources
- 8. Rehabilitate and Improve of an Automatic Remote Water Situation Monitoring System (Yom and Nan Basin): Department of Water Resources
- 9. Development of a (new) plan for a new highway to support the connectivity of transportation networks and logistics systems : Department of Highways
- 10. Technical In-House Consultant for Bureau of Location and Design, Department of Highways: Department of Highways
- 11. Survey and design improvements and solutions for traffic issues on Highway 304, from Ban Khao Hin Son to Kabin Buri District, specifically from Ban Lat Takhian to Kabin Buri Intersection: Department of Highways
- 12. Study on the environmental benefits of using electric vehicles in government agencies in Thailand : Department of Climate Change and Environment
- 13. Consulting Service to Prepare Study Reports and Analyze for PPP of the Tap Water from Ratchaprapa Dam to Phuket, Krabi and Phang Nga: Provincial Waterworks Authority
- 14. Consulting Service to Prepare Study Reports and Analyze for PPP of the Tap Water from Mae Kuang Udom Tara Dam to Muang-Mae Rim-Sankampaen, Chaingmai Province and Vicinity: Provincial Waterworks Authority
- 15. Consultancy Service for Development of the Thailand's GHG Inventory Platform, Fiscal Year 2024: Department of Climate Change and Environment







### ครบรอบ 46 ปี แห่งการก่อตั้ง TEAMG

ในโอกาสครบรอบ 46 ปี แห่งการก่อตั้ง บริษัท ทีม คอนซัลติ้ง เอนจิเนียริ่ง แอนด์ แมเนจเมนท์ จำกัด (มหาชน) หรือ TEAMG คุณอำนาจ พรหมสูตร ประธานกรรมการบริหาร ดร.อภิชาติ สระมูล ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร พร้อมด้วยผู้บริหารและพนักงาน ร่วมกิจกรรม ทำบุญใส่บาตรข้าวสารอาหารแห้ง พระสงฆ์เจริญพระพุทธมนต์ และ มอบทุนการศึกษาให้กับบุตรพนักงาน ต่อเนื่องเป็นปีที่ 5 เพื่อส่งเสริม สนับสนุนการศึกษาของบุตรพนักงานที่มีผลการเรียนดีและมีความ ประพฤติดี ให้ได้รับโอกาสทางการศึกษาตั้งแต่ระดับขั้นประถมศึกษา จนถึงมัธยมศึกษาตอนปลาย ประจำปีการศึกษา 2567 จำนวนทั้งสิ้น 46 ทุน ทุนละ 3,000 บาท รวมเป็นเงิน 138,000 ณ ห้องประชุม ชั้น 2 อาคารทีม

#### 46<sup>th</sup> Establishment Anniversary of TEAMG

In the celebration ceremony of 46<sup>th</sup> establishment anniversary of TEAM Consulting Engineering and Management PCL. or TEAMG, Mr. Amnat Prommasutra, Chairman of the Executive Committee, Dr. Aphichat Sramoon, Chief Executive Officer, executives and employees offered foods to the monks and attended the Buddhist chanting ceremony. In this anniversary celebration, the scholarships were granted to the employees' children. The scholarship granting has been offering to the employees' children with quality school records and behavior for the 5 consecutive years in order to promote the educational opportunities from the elementary school to the senior high school. In 2024 academic year, the total of 46 scholarships were granted, with 3,000 Baht per scholarship. The total scholarship granted was 138,000 Baht. The ceremony was held at the conference room on the 2<sup>nd</sup> floor of TEAM Building.



#### TEAMG ร่วมยินดี "กปน." ครบรอบ 57 ปี

ดร.อภิชาติ สระมูล ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร บริษัท ทีม คอนซัลติ้ง เอนจิเนียริ่ง แอนด์ แมเนจเมนท์ จำกัด (มหาชน) หรือ TEAMG และคุณมีฤกษ์ พัสระ ประธานเจ้าหน้าที่ปฏิบัติการ ร่วมแสดงความความยินดี กับการประปานครหลวง เนื่องในงานวันสถาปนาการประปานครหลวง (กปน.) ครบรอบ 57 ปี โดยมีคุณรักษ์ศักดิ์ สุริยหาร รองผู้ว่าการ และรักษาการผู้ว่าการการประปานครหลวง เป็นผู้รับมอบ ณ บริเวณโถง ชั้น 1 อาคารสุทธิอุทกากร สำนักงานใหญ่ การประปานครหลวง

# TEAMG congratulated Metropolitan Waterworks Authority (MWA) on the occasion of 57<sup>th</sup> establishment anniversary

Dr. Aphichat Sramoon, TEAM Consulting Engineering and Management PCL. or TEAMG and Mr. Meererk Passara, Chief Operating Officer, congratulated Metropolitan Waterworks Authority (MWA) on the occasion of 57<sup>th</sup> establishment anniversary. The present was received by Mr.Raksak Suriyaharn, Deputy Governor and Acting Governor of MWA at the lobby of Suthi Uthakorn Building, Head Office of Metropolitan Waterworks Authority (MWA).



#### TEAMG ร่วมแสดงความยินดี เนื่องในโอกาสวันคล้าย วันก่อตั้ง รฟม. ครบรอบ 32 ปี

ดร.อภิชาติ สระมูล ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร บริษัท ทีม คอนซัลติ้ง เอนจิเนียริ่ง แอนด์ แมเนจเมนท์ จำกัด (มหาชน) หรือ TEAMG และคุณพงษ์ธร กุศลจิตต์ กรรมการผู้จัดการ PMCS ร่วมแสดงความ ความยินดี เนื่องในงานวันคล้ายวันก่อตั้งการรถไฟฟ้าขนส่งมวลชนแห่ง ประเทศไทย ครบรอบ 32 ปี โดยมีคุณวิทยา พันธุ์มงคล รองผู้ว่าการ ปฏิบัติการและรักษาการผู้ว่าการ รฟม. ให้การต้อนรับ ณ อาคาร 1 ชั้น 1สำนักงานใหญ่ รฟม.

# TEAMG congratulated Mass Rapid Transit Authority of Thailand (MRTA) on the occasion of 32<sup>nd</sup> establishment anniversary

Dr. Aphichat Sramoon, TEAM Consulting Engineering and Management PCL. or TEAMG CEO and Mr. Pongthorn Kusoljit, Managing Director of PMCS, congratulated Mass Rapid Transit Authority of Thailand (MRTA) on the occasion of 32<sup>nd</sup> establishment anniversary. The present was received by Mr. Wittaya Panmongkon, Deputy Governor of Operation and Acting Governor, at the 1<sup>st</sup> floor of MRTA head office.



# **Moving Forward** with Strong Synergy

Vision: A Regional Solution Provider and Innovative Business Developer

By integrating its expertise and experience with Advanced Technologies, TEAM GROUP delivers services in five sectors.

### Transportation and Logistics Water Resources Study and Design Design Feasibility Study Master Planning Environmental Impact Advanced Assessment **Technologies** Operation Maintenance Project Supervision Supervision Supervision Supervision Supervision Management <sup>Suilding</sup> and Infrastructure

#### TRANSPORTATION AND LOGISTICS

From master planning to construction supervision, TEAM GROUP's services entail the projects on mass transit system, rail and road systems, freight transport, water transport, aviation, as well as traffic engineering and logistics.

#### **WATER RESOURCES**

We deliver services in all dimensions of water resource development covering basin-wide water resource management and development, irrigation and water supply, drainage and flood prevention, hydro power plant, and coastal engineering.

#### **ENVIRONMENTAL MANAGEMENT**

We offer one-stop solutions in environmental management from strategic environmental assessment, initial environmental impact study and analysis, environmental impact assessment, social and health impact assessment, environmental management planning, resettlement action planning, and social development planning.

#### **BUILDING AND INFRASTRUCTURE**

Not only data survey and database development, and strategic planning, our integrated knowledge, experience, and technologies also enable us to deliver services in project study, analysis, design, management, and construction supervision for urban & industrial development as well as various types of building and infrastructure projects.

#### **ENERGY**

Our services include power system development, oil & gas industry development, traditional (fossil-fuel) and renewable energy technology, energy conservation, and clean energy.

# The Four Engines of TEAM GROUP

#### **GOVERNMENTAL SECTOR**

We provide the integrated consulting services from project formulation to implementation and maintenance in the areas of transportation and logistics, water engineering, environment, building and infrastructure, energy, management and training, area development, and advanced technologies.

#### **INTERNATIONAL MARKET**

We intend to enhance quality and efficiency of our services for developing projects in Lao PDR, Cambodia, Myanmar, and Vietnam, as well as in other ASEAN countries and Timor-Leste.

#### **PRIVATE SECTOR**

We are entrusted by private enterprises of various scales in integrated consulting services including transportation and logistics, water engineering, environmental management, environmental engineering, management and training, and communications and public participation, covering project formulation and development, construction supervision, and project management to ensure efficient project implementation.

#### **RELATED BUSINESSES**

We are prompt to deliver one-stop services in the related businesses including education and training, 3D design (BIM), drone-based aerial photography and mapping, energy-related businesses, and instrumentation.

Embracing the values of **SERVICE, QUALITY,** and **TEAMWORK,** our affiliates are eager to integrate their multidisciplinary expertise to deliver quality services in response to the diverse needs of the clients and ensure their optimum benefits.

#### **Regional Network**

Firmly established as the largest integrated consulting group in Thailand, TEAM GROUP is now expanding into the regional markets, both in ASEAN and other Asian nations.